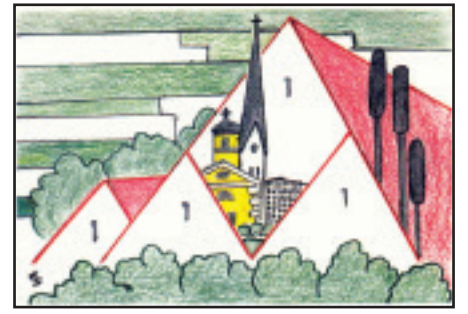


# Gmoablattl



## Großkarolinenfeld



Nr. 80 Dezember 2023

Herausgeber: Gemeinde Großkarolinenfeld

*Wenn hell vom Turm de Glockn klingt  
da Wanderer drausst im Schnee versinkt –  
so war's meist Früaras liabe Leit  
steht vor da Tür de Weihnachtszeit.*

*Heut hot sich's gwandt, ummadum  
zu Weihnacht scheint oft gar de Sonn  
und weiße Weihnacht, de sand raar,  
is' nimma so, wia's domois war.*

*Sie denkn dro, wias einmal war  
wos g' schehn is, vor zwoua tausend Jahr,  
a Kindl kloa, von armen Leit  
hot ein neues Zeitalter eï gleit,  
indem wir olle heut so leben  
seit des Kindl in da Kripp is glegen.  
Is' ja da Jesus selba g' wesen  
und kemma, um d' Welt zu erlösen.*

*Sebastian Gerbl sen*

*Im Namen aller Bediensteten und des Gemeinderats wünsche ich  
frohe Weihnachten und ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr 2024.  
Ihr und euer*

*Bernd Fessler  
1. Bürgermeister*





**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

in den letzten Wochen hab ich mir öfter Gedanken darüber gemacht, was Aufgabe von Politik ist. Dabei spielten einige Eindrücke eine Rolle, die aus meiner Sicht **nicht** Vorgabe sein sollten:

1. nur das heute zu betrachten
2. auf andere mit dem Finger zu zeigen
3. Veränderungen auszuschließen
4. Schuld statt Ursachen zu suchen
5. nur diejenigen zu beachten, die sich laut artikulieren
6. den Blick auf das Machbare zu verlieren
7. gegeneinander zu arbeiten

Schon im alltäglichen Miteinander sollten das eher Negativbeispiele sein, daher erst recht bei denen, die innerhalb unserer Gesellschaft Verantwortung tragen.

Ich bin froh und glücklich, dass es sowohl in unserem Gemeinderat, wie auch bei meinen Kolleginnen und Kollegen vo da Gmoa und auch in unseren Vereinen und örtlichen Gemeinschaften viele Menschen gibt, die sehr verantwortlich ihre Rollen und Aufgaben ausfüllen – in dem Bewusstsein, nicht allein auf der Welt zu sein und bedacht auf gegenseitige Rücksichtnahme und Einbeziehung. Auch wenn man manchmal am Bürokratismus und der Vielzahl von Vorgaben verzweifeln möchte – möge vielleicht gerade Weihnachten uns wieder etwas Einfachheit bescheren und Wünsche erfüllen, die jeder in sich trägt.

In diesem Sinne eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!

Ihr und Euer  
**Bernd Fessler**  
**1. Bürgermeister**

Christina Schmitt hat zusammen mit einem Kollegen eine Person vor einem herannahenden Zug von den Gleisen gerettet. In einer Feierstunde im Bayerischen Landtag überreichte Ministerpräsident Markus Söder im Beisein von Bürgermeister Fessler die Lebensrettermedaille.



Bürgermeister Fessler gratulierte Sepp Lausch im Rahmen der Gemeinderatssitzung zum Einzug in den Bayerischen Landtag. Sepp Lausch ist der erste Landtagsabgeordnete, den die Gemeinde Großkarolinenfeld bisher hervorgebracht hat.



## Namensfindung für das alte Gemeindeamt

Mit dem Umzug in das neue Rathaus hat das alte Gemeindeamt seine Funktion als Verwaltungsgebäude verloren. Es ist im alten Gemeindeamt jedoch keine Ruhe eingekehrt, ganz im Gegenteil, das Objekt erfreut sich einer vielfältigen Nutzung. Musikschule, Jugendtreff, Theaterverein, Sportverein, Englischkurs und Karoer Dorfmusi, alle diese Institutionen und Einrichtungen nutzen derzeit das ehemalige Verwaltungsgebäude. Ein Bürger aus der Gemeinde hat darauf aufmerksam gemacht, dass die derzeit noch angebrachte Bezeichnung „Gemeindeamt“ nicht mehr der aktuellen Nutzung entspricht und angeregt eine den Nutzungen entsprechende Bezeichnung des Gebäudes vorzunehmen. Diesem Gedanken schließt sich die Verwaltung an und bittet die Gemeindeglieder um Vorschläge, welche Bezeichnung das alte Gemeindeamt im Zusammenhang mit den aktuellen Nutzungen erhalten könnte.

Namensvorschläge sollen per E-Mail bis Ende des Jahres 2023 an die Adresse [gemeinde@grosskarolinenfeld.de](mailto:gemeinde@grosskarolinenfeld.de) gerichtet werden. Der Gemeinderat wird dann über eine Umbenennung beschließen.

Die Gemeinde Großkarolinenfeld bedankt sich schon jetzt für die eingehenden Vorschläge!

*Christian Baumann*

Inhalt	Seite
Weihnachtswünsche	1
Aktuelles	2 - 5
Aus dem Bauamt	6 - 7
Informationen aus der Gemeinde	8 - 13
Infos aus den Kindergärten	13 - 14
Infos aus den Kirchen	15 - 18
Wirtschaftsforum	19
Vereinsnachrichten	20 - 30
Veranstaltungen / Termine / Gemeindeverwaltung	32 - 36

**Gmoablattl Großkarolinenfeld, Ausgabe März 2024**  
**Redaktions-/Werbeanzeigenschluss: Donnerstag, 1. Februar 2024**  
 Verteilung an alle Haushalte bis Mittwoch, 28. Februar 2024



**Gemeinde Großkarolinenfeld**

Landkreis Rosenheim

**Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Großkarolinenfeld sucht eine/n

**Sachbearbeiter/in  
für das Bau- und Erschließungsamt (m/w/d)**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle, Teilzeit ist möglich.  
Die Einstellung soll schnellstmöglich erfolgen.

**Ihre Aufgabenschwerpunkte**

- Abrechnung von Erschließungs-, Ausbau- und Herstellungsbeiträgen
- Erteilung von Auskünften und Beratung zu Bauvorhaben
- Anträge im Genehmigungsverfahren
- Anträge auf Neubau, Abbruch, Änderung von Bauvorhaben
- Anträge auf isolierte Befreiung/Ausnahmen vom Bebauungsplan, mit anschließender Erstellung der jeweiligen Bescheide
- Allgemeine Bauverwaltungstätigkeiten wie z. B. Genehmigung von geprüften Entwässerungsplänen, Zuteilung von Hausnummern, Abrechnung Kostenerstattungsbescheide, Sondervereinbarungen

**Ihr Profil**

- Abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder höherwertiger
- Nach Möglichkeit Berufserfahrung in den oben genannten Aufgabenbereichen
- Besonders sorgfältige Arbeitsweise, Einsatzbereitschaft, Kommunikationsfähigkeit sowie Teamfähigkeit
- Gründliche EDV-Kenntnisse (Microsoft Office, Excel, idealerweise Kenntnisse des Fachprogramms RiwaGis)
- Bereitschaft zur Teilnahme an Gremiumssitzungen (überwiegend Bauausschuss)

**Unsere Leistungen**

- Eine interessante, vielseitige und verantwortungsbewusste Tätigkeit in der Bauabteilung der Gemeinde Großkarolinenfeld
- Ein freundliches und kollegiales Arbeitsumfeld an einem modernen Arbeitsplatz
- Bezahlung nach dem TVöD bzw. BayBesG in Abhängigkeit Ihrer Qualifikation und persönlichen Voraussetzungen
- Jahressonderzahlung, vermögenswirksame Leistungen und eine attraktive betriebliche Zusatzversorgung, Leistungsentgelt, Möglichkeit zur Teilnahme an Jobrad und Wellpass
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

**Bewerbungen bis spätestens 31.12.2023 über die Gemeindehomepage [www.grosskarolinenfeld.de](http://www.grosskarolinenfeld.de), Rubrik „Stellenangebote“.**

**Auskünfte erteilt Bauamtsleiter Markus Czaja unter Tel. 0 80 31 / 59 08-23.**

**Gemeinde Großkarolinenfeld**

Landkreis Rosenheim

**Stellenausschreibung**

Die Gemeinde Großkarolinenfeld stellt zum 01.09.2024 eine/n

**Auszubildende/n  
zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**

Fachrichtung allgemeine innere Verwaltung des Freistaates Bayern  
und Kommunalverwaltung (VFA-K)

**AUSBILDUNGSINHALTE:**

- Fundierte Qualifizierung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) durch Aufbau von Fachwissen zu Verwaltungsvorgängen
- Praktische Ausbildung in den verschiedenen Fachbereichen, z. B. Personalamt, Kämmerei, Bürgerbüro, Bauamt usw. Es gibt die unterschiedlichsten Verwaltungs- und Organisationsaufgaben in einer Kommunalverwaltung
- Anwenden von Rechtsvorschriften und Gesetzen
- Freundlicher Bürgerservice durch Auskunft und Beratung

**AUSBILDUNGSVORAUSSETZUNGEN:**

- Qualifizierender Hauptschulabschluss spätestens beim Antritt der Ausbildungsstelle oder ein höherwertiger Abschluss
- Interesse an der Tätigkeit in der Verwaltung und Freude im Umgang mit dem Bürger
- Teamfähigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und Engagement

**Deine VORTEILE:**

- Du absolvierst eine Ausbildung bei einem anerkannten Arbeitgeber in sicheren wirtschaftlichen Verhältnissen.
- Du erschließt Dir durch die Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) vielfältige Einsatzmöglichkeiten im weiteren Berufsleben.
- Du erhältst eine monatliche Ausbildungsvergütung nach den Regelungen des TVAöD (gültig ab 01.03.24) in Höhe von 1 218,26 € im ersten Ausbildungsjahr, welche in den weiteren Ausbildungsjahren noch erhöht wird, und eine jährliche Sonderzahlung.
- Du arbeitest in einem neuen Verwaltungsgebäude an modern ausgestatteten Arbeitsplätzen in einem kollegialen Team mit motivierten Mitarbeitern.

**NEUGIERIG GEWORDEN?**

Dann freuen wir uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung.

Bitte sende diese bis 31. Januar 2024 über die Gemeindehomepage

[www.grosskarolinenfeld.de](http://www.grosskarolinenfeld.de), Rubrik „Stellenangebote“.

Fragen zu der ausgeschriebenen Stelle beantwortet gerne

Christian Baumann unter Telefon 0 80 31 / 59 08-12,

E-Mail: [christian.baumann@grosskarolinenfeld.de](mailto:christian.baumann@grosskarolinenfeld.de).

## 15 Jahre Kontaktstadl

Es gibt ältere Menschen, die zuhause vereinsamen, da sie zu viel alleine sind, und Menschen, die aufgrund ihrer Krankheit rund um die Uhr betreut werden müssen. Dazu gibt es pflegende Angehörige, die erschöpft sind und dringend eine Auszeit brauchen. Eine Auszeit, um zum Beispiel einen Arzttermin wahrnehmen zu können oder einfach nur, um einmal in Ruhe einen Spaziergang zu machen. Dann gibt es Pflegekräfte, die ihren Beruf nicht mehr ausüben können. Oft aufgrund ihres Alters. Meist haben sie nach jahrzehntelanger Tätigkeit in der Pflege ihren Bewegungsapparat überfordert und dadurch Schwierigkeiten bei der täglichen Arbeit. Trotzdem lieben sie ihren Beruf und können sich nichts anderes vorstellen. Diese drei Tatsachen waren für das Team der Nachbarschaftshilfe ausschlaggebende Argumente, um vor 15 Jahren ein neues Projekt, die Tagesbetreuung, in die Wege zu leiten. Mit viel Energie und Begeisterung wurden passende Räume gesucht und die bürokratischen Hürden für die Anerkennung der Tagesbetreuung beim Bayerischen Ministerium für Gesundheit und Pflege gemeistert. Außerdem mussten sowohl die Fachkräfte, wie auch die ehrenamtlichen Betreuungshelfer einen Nachweis einer Schulung zur Betreuungskraft vorweisen. Wir durften die Räume des evangelischen Pfarrstadls an zwei Vormittagen in der Woche nutzen. Der Pfarrstadl war auch inspirierend für den Namen Kontaktstadl. Kontakt eben: raus aus den eigenen vier Wänden und mit Hilfe liebevoller Betreuung wieder alte Bekannte treffen.

„Wir waren ja scho mitander in der Schui, oder – könnts euch noch an die tollen Feste im Alten Wirt bei der Schlosser Kathi erinnern?“ – Es waren immer wieder freudige Sätze zu hören, um an gemeinsam Erlebtes zu erinnern. Für ein gutes Mittagessen vom Wirt von Dred war gesorgt, er lieferte damals auch den warmen Mittagstisch zu unseren Patienten. Den Transport übernahmen die Angehörigen oder unsere ehrenamtlichen Helfer. Am 14. April 2008 starteten



wir den Betrieb im Kontaktstadl und freuten uns sehr auf die ersten Gäste. Für jeden Öffnungstag wurde ein Programm erstellt, das sowohl die Beweglichkeit, wie auch das Gedächtnis förderte. Dabei wurden immer die Fähigkeiten der einzelnen Teilnehmer berücksichtigt, sodass jeder Gast viel Spaß hatte und nicht überfordert war. Der Name Kontaktstadl stand auch dafür, dass verschiedene Berufsgruppen, Schul- und Kindergartengruppen zu Besuch da waren und Leben und wertvolle Augenblicke in die Gruppe von bis zu zwölf Gästen brachten. Sieben Jahre lang mussten unsere Stadlmitarbeiter sämtliche Bastelmaterialien und Unterlagen in die Räume des Pfarrstadls schleppen. Erst 2015 ging eine neue Vision in Erfüllung. Verhandlungen mit Eigentümer, Gemeinde, Banken und Spendern durch unsere mutigen Vorstände machten es möglich, dass neue Räume neben unseren Büroräumen gebaut werden konnten. Nachdem wir großes Glück mit

den allerbesten Handwerkern hatten, konnte nach kurzer Bauphase der Kontaktstadl mit Therapiegärten in den neuen Räumen eröffnet werden. Das war für alle eine große Erleichterung. Die Öffnungszeiten konnten erweitert werden. Das bedeutete natürlich eine größere Entlastung für die pflegenden Angehörigen und mehr abwechslungsreiche Tage für unsere Gäste. Nach wie vor wurden sie mit viel Engagement, Menschlichkeit, Wertschätzung und Respekt betreut. Der Kontaktstadl gibt den Raum für wertvolle Augenblicke und auch, wie wir immer wieder feststellen können, Raum für Erzählungen aus dem vergangenen langen Leben. Vielleicht sogar die erste Möglichkeit, offenen Ohren über traumatische Erlebnisse berichten zu dürfen. Wenn man im Sommer die Bahnhofstrasse entlang spaziert, kann man oft fröhliches Lachen oder auch Singen hören. Der Garten blüht und es finden sich auch jährlich neue Vogelneester zum Beobachten. Auch wenn der Kontaktstadl während Corona einige Zeit zum Schutz unserer älteren Generation schließen musste und auch wenn wir zurzeit die Öffnungszeiten aufgrund des Personalmangels im Gesundheitswesen reduzieren müssen, hoffen wir sehr, dass diese wertvolle Einrichtung noch lange geführt und mit Leben gefüllt werden kann. Am Ende dieses Berichtes nutze ich noch ein paar Zeilen, um Danke zu sagen. Danke den vielen pflegenden Angehörigen, die unsere Einrichtung in all den Jahren genutzt haben und uns Leitungen und Mitarbeitern der Nachbarschaftshilfe bei der Betreuung ihrer Liebsten voll vertraut haben. Danke auch allen Mitarbeitern, die mit ihrer Kompetenz und Menschlichkeit so viel zum Erfolg beigetragen haben. Visionen zu haben, ist das eine, aber Menschen an der Seite zu haben, die diese Visionen mit Begeisterung mittragen, ist ein großes Glück für die Leitung eines jeden, besonders eines sozialen Betriebes.

*Christine Boos, ehem. Pflegedienstleitung der ökumenischen Nachbarschaftshilfe*







### Unser Team sucht Verstärkung

Für unsere Betreuungseinrichtung suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung Unterstützung! An zwei Vormittagen und zwei Nachmittagen in der Woche bieten wir eine umfassende Betreuung für die uns anvertrauten Menschen an, insbesondere auch für demenziell erkrankte Menschen. Die Betreuung findet in unseren freundlichen, hellen Räumen statt. Ein schön gestalteter Therapiegarten bietet die Möglichkeiten zur Beschäftigung im Freien. Was wir suchen:

#### Gerontopsychiatrische Fachkraft bzw. Alten- oder Krankenpflegefachkraft mit entsprechender Weiterbildung (m/w/d) auf Mini-Job-Basis

- ... mit Einfühlungsvermögen und guter Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit älteren Menschen
- ... mit Kompetenz und Persönlichkeit
- ... mit freundlichem, authentischen Auftreten
- ... mit Teamfähigkeit und Engagement
- ... mit Freude am Beruf und der Bereitschaft zur Weiterbildung
- ... mit Interesse am Umgang mit unserer mobilen Datenerfassung

#### Was wir bieten:

- ... eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- ... einen wertschätzenden Umgang und eine freundliche Arbeitsatmosphäre
- ... regelmäßige Teambesprechungen
- ... selbständiges Arbeiten und die Chance, eigene Ideen und Vorstellungen einzubringen
- ... eine Vergütung nach AVR

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
**Ökumenische Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld e. V.**  
**Pflegedienstleitung Frau Mrotzek, Bahnhofstr. 11, 83109 Großkarolinenfeld,**  
**Tel. 0 80 31 / 5 95 11 oder gern auch per E-Mail an: [info@nbh-karo.de](mailto:info@nbh-karo.de)**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleitung Frau Mrotzek, wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



### Unser Team sucht Verstärkung

Für unsere Betreuungseinrichtung suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung Unterstützung! An zwei Vormittagen und an zwei Nachmittagen in der Woche bieten wir eine umfassende Betreuung für die uns anvertrauten Menschen an, insbesondere auch für demenziell erkrankte Menschen. Die Betreuung findet in unseren freundlichen, hellen Räumen statt. Ein schön gestalteter Therapiegarten bietet die Möglichkeiten zur Beschäftigung im Freien.

Was wir suchen:

#### Betreuungshelferin (m/w/d) auf Ehrenamtsbasis mit Aufwandsentschädigung

- ... mit Einfühlungsvermögen und guter Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit älteren Menschen
- ... mit freundlichem, authentischen Auftreten
- ... mit Teamfähigkeit und Engagement
- ... mit Freude an Neuem und der Bereitschaft zur Weiterbildung

#### Was wir bieten:

- ... eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten Team
- ... einen wertschätzenden Umgang und eine freundliche Arbeitsatmosphäre
- ... regelmäßige Teambesprechungen
- ... selbständiges Arbeiten und die Chance, eigene Ideen und Vorstellungen einzubringen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Wir freuen uns über Ihren Anruf oder Ihre E-Mail.

**Ökumenische Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld e. V.**  
**Pflegedienstleitung Frau Mrotzek, Bahnhofstr. 11, 83109 Großkarolinenfeld,**  
**Tel. 0 80 31 / 5 95 11 oder gern auch per E-Mail an: [info@nbh-karo.de](mailto:info@nbh-karo.de)**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleitung Frau Mrotzek, wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



## Werden Sie Mitglied der Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld!

Mit Ihrer Mitgliedschaft unterstützen Sie **sorgfältige Pflege und gute Betreuung**. Unser gemeinsames Anliegen ist es, dass Gemeindeglieder auch im Alter und bei Krankheit so lange wie möglich in ihrem Zuhause leben können.

Sie unterstützen mit Ihrer Mitgliedschaft:

- Ehrliche, kompetente und professionelle **Beratung**
- **Betreuung und Pflege** durch ausgebildetes Fachpersonal
- Spontane Hilfe bei Pflegebedürftigkeit von Angehörigen
- Pflege von mittellosen Bürgern
- **Schulung** von pflegenden Angehörigen
- Exklusive **Veranstaltungen** für Mitglieder z. B. „Letzte Hilfe“
- Den Pflegedienst vor Ort für die Zukunft – und für einen selbst
- **Gemeinnütziges Engagement** vor Ort
- Angebot von **Praktika und Ausbildung** zur Pflegefachkraft oder Pflegekraft vor Ort
- **Arbeitsplätze vor Ort**, auch in Teilzeit und Minijob (für junge Familien oder pflegende Angehörige möglich durch kurze Wege und flexible Arbeitszeiten). Wir zahlen nach Tarif AVR Caritas
- Gute Zusammenarbeit mit Ärzten, Apotheke und Therapeuten am Ort
- Mitarbeiter sind überwiegend ortsansässig
- Sie möchten etwas zurückgeben für geleistete Dienste als Dank für vergangene und aktuelle Unterstützung in der Familie oder im Bekanntenkreis

**Mit Ihrer Mitgliedschaft und/oder Spende stärken Sie die Nachbarschaftshilfe als wichtige Einrichtung in der Gemeinde. Mitgliedsbeitrag und Spenden sind steuerabzugsfähig. Machen Sie mit, wir brauchen Sie!**



### Helfen Sie uns Helfen

Ich unterstütze die Arbeit durch meine Mitgliedschaft.

Jahresbeitrag: 35 € bzw. freiwillig in Höhe von \_\_\_\_\_ €

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Ort, Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Bitte werfen Sie diesen Abschnitt ausgefüllt und unterschrieben in unseren Briefkasten in der Bahnhofstraße 11 in Großkarolinenfeld.

## Priorisierung von Maßnahmen für die Jahre 2023 - 2025

Der Gemeinderat hat in einer nichtöffentlichen Sondersitzung am 25. Juli eine Neubewertung aller geplanten Projekte vorgenommen und dabei konkrete Beschlüsse bis in das Jahr 2025 hinsichtlich der Priorisierung von Maßnahmen gefasst. Sowohl aufgrund der Finanzlage als auch der Kapazitäten in der Verwaltung können einige Maßnahmen wie beispielsweise der Ausbau der Karolinenstraße, der soziale Wohnungsbau in Großkarolinenfeld-Ost sowie auch die Neugestaltung des Ortszentrums erst ab 2026 realisiert werden.

Folgende Maßnahmen wurden beschlossen:

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>1. Asphaltarbeiten</b>  | <b>Fertigstellung 2023</b> |
| Baukosten: ca. 222 000 € (brutto), Entsorgungskosten: ca. 55 000 € (brutto)  |                            |
| <b>2. Neubau Bike &amp; Ride Anlage Lagerhausstraße</b>  | <b>Fertigstellung 2023</b> |
| Geschätzte Gesamtkosten für den B+R-Unterstand: ca. 280 000 €;<br>Bewilligte Zuwendung aus der nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK): ca. 174 930 €;<br>Förderung der Regierung v. Obb. für 76 überdachte Fahrradstellplätze: ca. 15 200 €; Summe der Förderungen: ca. 190 130 €;<br>Eigenanteil der Gemeinde ca. 280 000 € - 190 130 € = ca. 89 870 € |                            |
| <b>3. Rückhaltung wildabfließendes Niederschlagswasser Tattenhausen, Bereich Tattenhausen-West</b>   | <b>2024</b>                |
| Baukosten: ca. 69 500 € (brutto, ohne Teerentsorgung)  |                            |
| <b>4. Sanierung Aschachweg 5</b>   | <b>2024</b>                |
| Derzeit angenommene Grobkosten: 200 000 €.   |                            |
| <b>5. Erschließung Nördlich der Kreisstraße mit Neubau RW-Abteilung und Regenrückhaltebecken Erlbach</b>   | <b>2024</b>                |
| Baukosten werden dafür derzeit mit ca. 1,83 Mio. € (brutto) angenommen.  |                            |
| <b>6. Ausbau Wendelsteinstraße Mitte - Süd</b>   | <b>2024 - 2025</b>         |
| Derzeit wird mit Baukosten in Höhe von 1,95 Mio. € (brutto) gerechnet.   |                            |
| <b>7. Verbreiterung Gemeindeverbindungsstraße Ester - Hilperting</b>   | <b>2024</b>                |
| Baukosten ca. 614 100 € (brutto); Voraussichtliche Förderung ca. 250 000 €;<br>Die Ausführungsplanung und die Ausschreibung erfolgen erst, wenn eine konkrete Bewilligung der Zuwendung von der Regierung von Oberbayern vorliegt.   |                            |
| <b>8. Erschließung Max-Josef-Straße Ost - Erweiterung</b>  | <b>2024</b>                |
| Baukosten in Höhe von ca. 269 000 € (brutto)   |                            |
| <b>9. Neubau Zwischenlagerfläche Marienberger Straße</b>   | <b>2024</b>                |
| Die Kosten werden dafür derzeit grob auf ca. 840 000 € (brutto) geschätzt.   |                            |
| <b>10. Neubau und Sanierung verschiedener Regenrückhaltebecken in Großkarolinenfeld</b>  | <b>2024</b>                |
| Die Kosten können hierfür derzeit noch nicht abgeschätzt werden.   |                            |
| <b>11. Fertigstellung Bgm.-Mertl-Straße - Mitte</b>  | <b>2024</b>                |
| Es wird mit abschließenden Baukosten in Höhe von ca. 30 000 € (brutto) gerechnet.  |                            |
| <b>12. Erschließung Hochgern- und Breitensteinstraße Nord</b>  | <b>2025</b>                |
| Die Baukosten werden derzeit grob auf ca. 1,0 Mio. € (brutto) geschätzt.   |                            |
| <b>13. Umstellung von Mischwasserkanalsystem auf Trennsystem</b>   | <b>ab 2025 - ?</b>         |
| Kosten derzeit noch nicht klar.  |                            |
| <b>14. Neubau Wertstoffhof</b>   | <b>2025 - 2026</b>         |
| <b>15. Erschließung Gewerbegebiet West</b>   | <b>2025 - 2026</b>         |
| <b>16. Radweg Kolbermoor</b>   | <b>2025</b>                |
| Grobkostenschätzung zu einem Radweg nach Kolbermoor in Zusammenarbeit mit der Stadt Kolbermoor geht von ca. 460 000 € aus.   |                            |

Markus Czaja

## Neues Baugebiet „Nördlich der Kreisstraße“



Mit Hochdruck arbeitet die Gemeinde derzeit an der Realisierung des neuen Baugebiets „Nördlich der Kreisstraße“, wofür aktuell ein Bebauungsplanaufstellungsverfahren für den Bebauungsplan „Nördlich der Kreisstraße“ mit Flächennutzungsplanänderung im Parallelverfahren durchgeführt wird. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 21. November den Bebauungsplanentwurf des Architekturbüros Fuchs, Kolbermoor gebilligt, sodass derzeit die Veröffentlichung im Internet mit gleichzeitiger öffentlicher Auslegung erfolgt. In dem neuen Bauquartier werden ab 2025 ca. 64 Wohneinheiten entstehen. Damit dies möglich wird, hat sich der Gemeinderat in der gleichen Sitzung auch mit der Erschließung des Baugebiets und der Regenwasserableitung zum Erlbach befasst. Die Gemeinde rechnet hierfür mit Bruttobaukosten in Höhe von ca. 1,83 Mio. €. Der Gemeinderat hat dabei in der gleichen Sitzung dem Bauentwurf des Ingenieurbüros Roplan aus Rosenheim zugestimmt. Die Erschließungsmaßnahmen werden in Kürze ausgeschrieben, damit der Baubeginn hierfür möglichst zeitnah, in Abhängigkeit von der Witterung, im Frühjahr 2024 erfolgen kann.

Markus Czaja

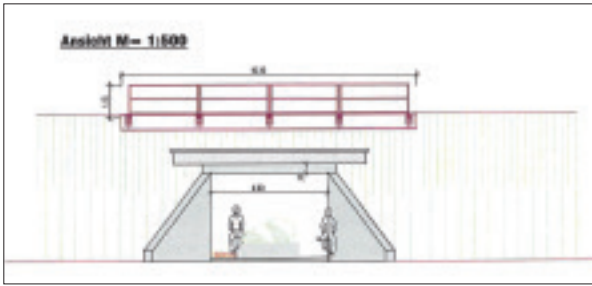


### 3. Röhre kommt 2027

Die Deutsche Bahn plant die Sanierung der Bahnstrecke Rosenheim - Grafing im Jahr 2027. Im Rahmen dieser Streckensperrung ist es dann auch möglich, Bahnübergänge zu verändern. So soll auf Anregung der Bahn der Bahnübergang in Hilperting künftig als Unterführung realisiert werden. Die Gemeinde hat dabei erklärt, dass im Rahmen dieser Maßnahme keine Verschlechterung der Verkehrsverhältnisse für die ortsansässigen Landwirte ent-

zenweg/Wendelsteinstraße wurde seitens der Bahn mitgeteilt, dass eine Umgestaltung bis zum Jahr 2027 nicht möglich ist, die Gemeinde wird aber diese Thema weiter verfolgen, damit die Situation dort nicht nur mit dem Ziel der Erhöhung der Verkehrssicherheit, sondern auch der Verbesserung der innerörtlichen Verkehrsverhältnisse durch eine deutliche Reduzierung von Wartezeiten zukünftig realisiert werden kann.

Höchste Priorität hat aber die in Zusammenhang mit der Städtebauförderung als „3. Röhre“ titulierte Maßnahme im Ortszentrum, da sie ganz wesentlich zu einer Verbesserung der fuß- und radläufigen Verbindung zwischen den durch die Bahnstrecke geteilten Bereichen Großkarolinenfeld-Nord und Großkarolinenfeld-Süd beitragen wird. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26. September die Verbesserung/Änderung der höhengleichen Kreuzungen zwischen Straße und Schiene im Gemeindegebiet begrüßt und beschlossen, dass der Planungsbeginn möglichst bald gestartet wird und ein Antrag auf eine Kreuzungsvereinbarung nach dem Eisenbahnkreuzungsgesetz gestellt wird. Dabei hat der Gemeinderat auch zum Ausdruck gebracht, dass die Planungen so abgeschlossen werden müs-



sehen darf. Es ist daher eine Breite von 4 m und eine Höhe von 4,50 m für die Durchfahrt vom landwirtschaftlichen Verkehr sicherzustellen. Außerdem hat die Gemeinde auch um Prüfung gebeten, ob der Bahnübergang Vogl ebenfalls höhenfrei umgestaltet werden kann. Im Bereich des Bahnübergangs Fil-



sen, dass die Ausführung im Jahr 2027 zusammen mit den Sanierungsarbeiten an der Bahnstrecke Rosenheim-Grafing erfolgen kann. Zusätzlich wurde ein Prüfauftrag erteilt, die Radwegeverbindungen im Bereich der Straße Am Weiher/Weiherweg mit Ihren Anbindungen nach Westen und Osten in diesem Zusammenhang zu prüfen. Auch eine Verrohrung des Erlbachs nördlich der Straße Am Weiher soll geprüft werden, um die 3. Röhre möglichst nahe der bestehenden Unterführung planen können.

*Markus Czaja*

## Erneuerung der Heizungssteuerung für die Grundschule und Mehrzweckhalle

In der Grundschule und Mehrzweckhalle muss die veraltete Steuerungstechnik umgehend erneuert werden, da die Wartung der derzeitigen Steuerung nicht mehr gewährleistet ist. Bei Ausfall der Steuerung droht ein Versagen der Wärmeversorgung in den Gebäuden. Dies wurde auch bereits im Zuge der Erstellung des Energieversorgungskonzeptes für die Mittel- und Grundschule sowie die Mehrzweckhalle durch das Ingenieurbüro Hausladen aus Kirchheim festgestellt. Aufgrund der Dringlichkeit soll die Erneuerung der Steuerung vor der Erneue-

rung des Heizsystems -die in den nächsten Jahren ebenso ansteht - erfolgen. Dabei wird darauf geachtet, dass die neue Steuerung auch mit einem neuen Heizsystem kompatibel ist. Die Erneuerung der Steuerungstechnik beinhaltet eine Erneuerung aller Raumbediengeräte, da das vorhandene Bussystem von aktuellen Systemen nicht mehr unterstützt wird. Die Verkabelung der Raumautomation soll weiterverwendet werden. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26.09.2023 dem Bauentwurf für die Erneuerung der Gebäudeautomation zugestimmt. Um

diese Sanierungsmaßnahme zu beschleunigen, wurde der Erste Bürgermeister bereits beauftragt und ermächtigt den Bauvertrag mit dem wirtschaftlichsten Bieter abzuschließen, der gerade im Rahmen einer Ausschreibung gesucht wird. Die Baukosten für die Erneuerung der Steuerungstechnik werden auf ca. 94.000 € (brutto) geschätzt. Im Optimalfall kann die Ausführung der Maßnahme in den Faschingsferien 2024 umgesetzt werden.

*Markus Czaja*

## Errichtung einer Zwischenlagerfläche für Aushub und Straßenaufbruch etc. westlich des gemeindlichen Bauhofs

Bei Straßenbau- und Tiefbaumaßnahmen ist es erforderlich den ausgebauten Aushub und Straßenaufbruch auf verschiedene Haufwerke zwischenzulagern und beproben zu lassen. Erst nach Kenntnis über die vorhandenen Schadstoffe im Aushub oder Straßenaufbruch kann dieser dann fachgerecht entsorgt werden. Für den Bau des Rathauses und die Straßenbaumaßnahmen in den Baumstraßen in Großkarolinenfeld-Süd wurde im Jahr 2018 an der Rosenheimer Straße eine temporäre Zwischenlagerfläche mit einer Größe von ca. 14.000 m<sup>2</sup> errichtet, die 2022 zurückgebaut werden musste. Hierfür entstanden Kosten in Höhe von ca. 340.000 €.

Aufgrund der hohen Kosten für eine temporäre Zwischenlagerfläche ist nunmehr angedacht einen dauerhaften kleineren Zwischenlagerplatz westlich des Bauhofs in der Marienberger Straße herzustellen, um den Grundbedarf zur Zwischenlagerung abdecken zu können. Um eine Zwischenlagerfläche bauen zu können, ist eine Genehmigung nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz erforderlich. Da auch gefährlicher Aushub (u.a. Teer) gelagert werden soll, sind hierzu auch überdachte und befestigte Lagerflächen notwendig, außerdem ist das Zwischenlager so auszubilden, dass Schadstoffe nicht in den Boden, die Luft und das Grundwasser gelangen kön-

nen. Westlich des Bauhofs verfügt die Gemeinde im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Marienberger Straß-West“ über ein Grundstück, auf dem im Idealfall ca. 2000 m<sup>3</sup> Aushub zwischengelagert werden können. Die Kosten dieser Maßnahme wurden vom Ingenieurbüro Roplan aus Rosenheim mit Baunebenkosten auf ca. 840.000 € brutto geschätzt. Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 26. September einen Grundsatzbeschluss gefasst, wonach westlich des Bauhofs diese dauerhafte Zwischenlagerfläche errichtet werden soll.

*Markus Czaja*



## Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld e. V.

### Maschinistenübung



„Löschwasserförderung über lange Schlauchstrecke“ hieß das Thema bei der Maschinistenübung am 11. Oktober der Feuerwehr Großkarolinenfeld. Geübt wurde der Aufbau einer langen Schlauchstrecke mit ca. 1550 Meter und einem Höhenunterschied von ca. 19,5 Meter. Wenn eine Löschwasserförderung über eine lange Schlauchstrecke benötigt wird, ist meistens ein Großbrand und eine am Brandobjekt schlechte Wasserversorgung Grund dafür. Für die Übung wurden drei Tragkraftspritzen, zwei Löschwasserbehälter und ein Löschfahrzeug benötigt. Am Übungsobjekt konnte dann so viel Wasser entnommen werden, sodass der Löschwasserbedarf gedeckt werden konnte.



Der Aufbau wurde durch die drei gemeindlichen Feuerwehren aus Großkarolinenfeld, Tattenhausen und Jaerzöd sowie der Feuerwehr Ostermünchen geübt.

*Maximilian Huber, Maschinistenausbilder*

### Einbau einer Notstromversorgung im Rathaus

Bereits am 16. Oktober wurde der Einbau einer Notstromversorgung im Rathaus erfolgreich abgeschlossen. Diese Maßnahme trägt dazu bei, dass der Betrieb des Rathauses auch bei einem langanhaltenden Stromausfall oder anderen unvorhergesehenen Ereignissen aufrechterhalten werden kann. Bei einem langanhaltenden Stromausfall dient das Rathaus Großkarolinenfeld als erste Anlaufstelle

für Informationen der Bürgerinnen und Bürger aus Großkarolinenfeld. Außerdem ist im Rathaus im Bedarfsfall auch die Einsatzleitung untergebracht. Die neue Notstromversorgungseinrichtung ist in der Lage, das gesamte Rathaus mit Strom zu versorgen, um einen unterbrechungsfreien Betrieb zu gewährleisten. Die Installation wurde durch die Fa. Hartinger aus Kolbermoor durchgeführt. Neben den bei-

den Feuerwehrgeräthäusern in Großkarolinenfeld und Tattenhausen kann nun ein weiteres Objekt der kritischen Infrastruktur Großkarolinenfeld sicher notstromversorgt werden. Damit ist ein weiterer Baustein der Krisenvorsorge durch die Gemeinde Großkarolinenfeld gesetzt.

*Andreas Gartmeier  
Federführender Kommandant*

### Prüfung zur Grundausbildung bestanden!

Zwei Frauen und zwei Männer der Großkarolinenfelder Feuerwehr haben am 27. Oktober die Prüfung der Modularen Truppausbildung (MTA) erfolgreich abgeschlossen. Bei einer theoretischen und einer praktischen Prüfung lösten sie alle Aufgaben zur vollsten Zufriedenheit der Prüfer, die von der Kreisbrandinspektion Rosenheim gestellt wurden.

Die Feuerwehr Grundausbildung führen die Wehren aus Kolbermoor, Bad Aibling, Pullach, Jarezöd und Großkarolinenfeld seit einigen Jahren gemeinsam durch. Das fördert die Zusammenarbeit der Wehren und das Kennenlernen der jungen Kameradinnen und Kameraden untereinander ungemein. Hierfür wurden Ausbilder, Gerätschaften, Fahrzeuge, sowie die Feuerwehrgeräthäuser von den beteiligten Feuerwehren gestellt.

Großer Dank gilt den Ausbildungsteams der beteiligten Feuerwehren, die die Prüflinge bestmöglich auf die vielseitigsten Aufgaben der Feuerwehr vorbereitet haben, wie beispielsweise die Brandbekämpfung, die technische Hilfeleistung nach einem Verkehrsunfall oder auch die Menschenrettung über tragbare Leitern, zu dem wurden auch diverse Rechtsgrundlagen vermittelt, nur um einige Themen zu nennen.

Wir freuen uns in Großkarolinenfeld, über gut ausgebildete Feuerwehrmänner und Frauen, die uns hoffentlich sehr lange erhalten bleiben.

*Peter Huber, stellv. Kommandant*





## Großangelegte Waldbrandübung der gemeindlichen Feuerwehren

Am 20. Oktober fand eine Gemeinschaftsübung mit den gemeindlichen Feuerwehren Großkarolinenfeld, Tattenhausen und Jarezöd im Bereich Ödenub statt. Simuliert wurde ein Waldbrand, welcher sich in dem Waldgrundstück im Bereich Ödenub, entwickelt hatte und eine Ausdehnung von 1 000 m<sup>2</sup> hatte. Im Vordergrund stand zunächst die Erkundung der Lage und der Aufbau einer wirkungsvollen Einsatzstellenorganisation. Mit Hilfe von insgesamt drei Tragkraftspritzen wurde die Wasserversorgung von der „Rott“ aufgebaut und der Brand von mehreren Flanken angegriffen werden. Die Übung war ein großer Erfolg und bot eine wertvolle Gelegenheit für die Einsatzkräfte, ihre Fähigkeiten im Umgang mit Waldbränden zu trainieren. Die Führungskräfte und die Führungsunterstützung



koordinierte effektiv die Abläufe vor Ort und sorgte für eine reibungslose Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Einheiten. Solche Übungen sind von großer Bedeutung, um im Ernstfall gut vorbereitet zu sein und schnell und effizient auf Waldbrände reagieren zu können. Die Zusammenarbeit und das Engagement der beteiligten Feuerwehren sind lobenswert und tragen dazu bei, unsere Gemeinden sicherer zu machen. Nachdem die Übung erfolgreich beendet wurde, sammelten sich alle Beteiligten zu einer Nachbesprechung im Feuerwehrgerätehaus Großkarolinenfeld.

*Andreas Gartmeier  
Federführender Kommandant*

## Fortbildung bei der Feuerwehr

In der Feuerwehr Großkarolinenfeld legen wir größten Wert auf kontinuierliche Weiterbildung, da dies ein entscheidender Faktor ist, um die Sicherheit und das Wohl unserer Gemeindeglieder zu gewährleisten. Am Samstag, den 7. Oktober hatten unsere Gruppenführer die Gelegenheit, an einem äußerst intensiven Fortbildungstag teilzunehmen. Dieser Tag bot ihnen die Möglichkeit, ihre Fähigkeiten und Kenntnisse anhand von realistischen Einsatzübungen unter Beweis zu stellen und dabei jeden einzelnen Schritt im Führungskreislauf zu beherrschen. Im Rahmen dieses umfangreichen Schulungstags

waren unsere Gruppenführer mit insgesamt sieben unterschiedlichen Einsatzübungen konfrontiert, in denen sie sich mit vielfältigen Einsatzszenarien auseinandersetzen mussten. Diese Übungen waren nicht nur anspruchsvoll, sondern auch äußerst lehrreich, da sie den Gruppenführern die Möglichkeit gaben, ihr Fachwissen und ihre Führungsfähigkeiten weiter zu vertiefen und zu verfeinern.

*Andreas Gartmeier  
Kommandant*



## Die Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld sagt DANKE

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Großkarolinenfeld, die Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld möchte sich recht herzlich bei Ihnen bedanken für die Unterstützung und Anerkennung, die wir täglich aus der Bevölkerung erfahren dürfen. Ein großer Dank gilt auch allen Spendern und Gönnern, die die Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld unterstützen. Nur dank ihrer Hilfe und ihren Spenden ist es uns möglich, unseren hervorragenden Ausbildungsstand aufrecht zu erhalten. Die von ihren Spenden gekauften Gerätschaften machen uns zu einer sehr modernen und schlagkräftigen Feuerwehr. Wenn sie uns auch weiterhin unterstützen wollen mit einer Spende, können sie das sehr gerne tun unter der Kontonummer/

Bankverbindung:  
**IBAN: DE59 7116 0000 0003 8566 82**  
**BIC: GENODEF1VRR**  
**meine Volksbank Raiffeisenbank eG**  
Oder unter nebenstehenden QR-Code:

Es ist auch möglich, dass Sie förderndes Mitglied werden bei der Freiwilligen Feuerwehr Großkarolinenfeld. Ab einem Jahresbeitrag von 20 € sind Sie mit dabei. Unseren Aufnahmeantrag können Sie unter folgendem QR-Code herunterladen:



Oder Sie gehen auf unsere Homepage [www.feuerwehr-grosskarolinenfeld.de](http://www.feuerwehr-grosskarolinenfeld.de). Es ist natürlich auch möglich, an einem der Übungstage am Feuerwehrgerätehaus vorbeizukommen und sich einen Antrag als förderndes Mitglied persönlich abzuholen.

Die Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern in Großkarolinenfeld eine ruhige und besinnliche Vorweihnachtszeit, ein friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes und zufriedenes Jahr 2024.

Wir sagen Danke mit unserem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr“.

*Ihre Freiwillige Feuerwehr Großkarolinenfeld*





## 150 Jahre Feuerwehr Tattenhausen

Im August diesen Jahres feierte die Freiwillige Feuerwehr Tattenhausen ihr 150-jähriges Jubiläum. Die Festtage begannen am Freitag mit einem „Wiesn-Warm-Up“. Hier brachte die Dreder Musi Herbstfeststimmung in das Festzelt am Feuerwehrhaus. Bei bestem Wetter und strahlend blauem Himmel konnten am Festsonntag die Vereine empfangen werden. Neben den Nachbarfeuerwehren aus Großkarolinenfeld, Jarezöd, Ostermünchen, Hochstätt, Pfaffenhofen und Marienberg konnte auch der Patenverein aus Tuntenhausen sowie die Ortsvereine begrüßt werden. Herr Pfarrer Curic hielt auf



der Maibaumwiese den würdigen Festgottesdienst, Schirmherr Bürgermeister Bernd Fessler lobte anschließend den Top-Zustand und die ausgezeichnete Nachwuchsarbeit der Feuerwehr. Im Anschluss ging es bei warmen Temperaturen zum großen Festzug durch den Ort. Wieder zurück im Festzelt konnten alle das Mittagessen genießen und das Fest bis in den späten Abend gemütlich ausklingen lassen. Am Montag wurden die Festtage mit einem Kesselfleischessen und einem Besuch in der Bar beendet.



An dieser Stelle möchten wir uns bei all unseren Gästen aus Nah und Fern bedanken! Der Dank gilt natürlich ganz besonders all unseren Helfern, sowohl intern als auch extern, dem Festausschuss und natürlich auch den Sponsoren, die uns bei unserem Fest unterstützt haben – DANKE! Es war eine tolles Jubiläumsfest und wir freuen uns, es mit euch gemeinsam gefeiert zu haben.



### 150 Jahre – eine lange Zeit, in der viel passiert ist

Die erste aktive Gruppe bestand aus einem Steigerzug und einem Löschzug. Alle Männer zwischen 18 und 60 Jahren waren zum Dienst verpflichtet. Die Kameraden rückten in der Anfangszeit ohne jegliche Schutzausrüstung, dafür mit einem Pferdegespann aus. Vor Beginn des ersten Weltkrieges erhielt die Feuerwehr eine neue Handspritze, neue Schläuche und Feuerwehrjoppen, welche bei den Kameraden sehr wertgeschätzt wurden.

Nach dem zweiten Weltkrieg bestand die Mannschaft nur noch aus wenigen Männern und mutigen Mädchen. An Gerätschaften waren eine alte Handspritze, 265m Schlauch und aus Wehrmachtsbeständen ein TS-Anhänger vorhanden. Erst 1959 konnte eine neue Motorspritze gekauft werden. 1967 wurde das erste Tragskraftspritzenfahrzeug in unserer Gemeinde angeschafft. Untergestellt wurde es im ehemaligen Feuerwehrhaus, dort wo heute der Maibaum steht. Kurz darauf wurde auch die erste Sirene installiert. Es gab die erste richtige Schutzausrüstung und das Feuerwehrauto wurde mit Funkgeräten ausgestattet.

Zehn Jahre später wurde das neue Feuerwehrhaus mit zwei Garagen feierlich eingeweiht. 1989 durfte dort das neue Löschgruppenfahrzeug LF8 einziehen. Nicht nur die Ausrüstung der Feuerwehr hat sich wesentlich weiterentwickelt, sondern auch das Aufgabenspektrum und die Einsätze. 2015 wurde der Garagenanbau mit Sitzungsraum im 1. OG realisiert. 2018 wurden zwei neue Fahrzeuge, ein mittleres Löschfahrzeug und ein Mannschaftstransportwagen, angeschafft.

Derzeit besteht unsere Feuerwehr aus 46 aktiven Feuerwehrmännern und sieben Feuerwehrfrauen sowie 14 Jugendfeuerwehrlern, davon fünf Mädchen und neun Buben.

*Sofie Sollinger*





Freiwillige Feuerwehr Jarezöd

# Neue Feuerwehrler schließen Prüfung erfolgreich ab – Jahresrückblick – Gemeinschaftsübungen mit den Gemeindewehren – Christkindlmarkt

Mit erfolgreich absolvierter Prüfung der Modularen Truppenausbildung (MTA) konnte die Feuerwehr Dred auch heuer wieder sieben Nachwuchsmittglieder gewinnen. Besonders freut es uns, dass auch eine junge Frau die Ausbildung zur Feuerwehrfrau absolviert hat. Drei große Gemeinschaftsübungen mit den Gemeinde-Feuerwehren Großkaro und Tattenhausen wurden von den Kameraden gerne und erfolgreich angenommen. Im Frühjahr wurde eine Alarm-Großübung am Gasspeicher in Ametsbichel abgehandelt. Hier wurde simuliert, dass ein Verkehrsunfall zu einem Zwischenfall am Gasspeicher führte. Im Herbst folgten kurz aufeinander zwei weitere Gemeinschaftsübungen. Mit einer 1,5 km lange Schlauchleitung verbunden mit Faltbecken und mehreren Pumpen vom Sportplatz Großkaro zum Ortsteil Lehen und einer Waldbrandsimulation zwischen den Ortsteilen Schlimmerstätt und Ödenhub stellten auch die Dreder Feuerwehrleute ihr Können wieder unter Beweis.



Unser alljährliches Weinfest Ende September erfreute sich wieder großem Andrang. Am Anwesen der Familie Glas in Jarezöd startete unser Weinfest erstmalig mit Familien-Programm



während der landesweiten Feuerwehr-Aktionswochen. Besonders beliebt war die Fahrt mit unserem Feuerwehrauto, die unser Kamerad Markus Hofmann mit Ausdauer und Freude bis in die Abendstunden anbot. Am darauffolgenden Montag rundete unser traditionelles Kesselfleischessen die erfolgreichen Festlichkeiten ab.

Am **9. und 10. Dezember** begrüßt euch die Dreder Feuerwehr wieder am gemeindlichen **Christkindlmarkt**. Hier bieten wir u.a. wieder unseren legendären Flammkuchen aus dem Brotbackofen der Gemeinde an.

*Josef Hofstetter*



## „Spenden statt schenken“ ...

... war das Motto der Zimmerei Maicher anlässlich des 25-jährigen Firmenjubiläums. Im Rahmen eines Festabends wurde eine stolze Summe von 3000 € gesammelt. Diese kommen der Nachbarschaftshilfe Großkarolinenfeld e. V., dem Förderverein der Max-Joseph-Schule sowie dem SOS Kinderdorf Irschenberg zugute. Die Zimmerei Maicher bedankt sich nochmals ganz herzlich für die großzügige Spendenbereitschaft.



Förderverein MJS



Nachbarschaftshilfe Karo

MERYEM GÖZLER  
2) EMILY O'BRIEN  
3) SOPHEA MCGRIAN

Meryem Gözler (13) hat an der WM im Kickboxen in Kanada teilgenommen und ist in ihrer Kategorie Kicklight Weltmeisterin geworden. Die Gemeinde Großkarolinenfeld gratuliert recht herzlich.

## Leerung der Müll- und Papiertonnen 2024

Abholtermine der 40l, 80l, 120l und 240l Restmülltonnen im gesamten Gemeindegebiet (Montag):

Di. 2.1	15.1.	29.1.	12.2.	26.2.	11.3.	25.3.
8.4.	22.4.	6.5.	Di. 21.5.	3.6.	17.6.	1.7.
15.7.	29.7.	12.8.	26.8.	9.9.	23.9.	7.10.
21.10.	4.11.	18.11.	2.12.	16.12.	30.12.	

Abholtermine der Papiertonne in Großkarolinenfeld 1 (Dienstag):

23.1.	20.2.	19.3.	16.4.	14.5.	11.6.	9.7.
6.8.	3.9.	1.10.	29.10.	26.11.	Mo.23.12.	

Abholtermine der Papiertonnen in Großkarolinenfeld 2 (Mittwoch):

24.1	21.2.	20.3.	17.4.	15.5.	12.6.	10.7.
7.8.	4.9.	2.10.	30.10.	27.11.	Di.24.12.	

**Bitte stellen Sie Ihre Tonnen am Leerungstag ab 6 Uhr für die Landkreismüllabfuhr und den Altpapierentsorger bereit.**

Landkreismüllabfuhr 0 80 35 / 28 41 ([www.abfall.landkreis-rosenheim.de](http://www.abfall.landkreis-rosenheim.de))

Chiemgau Recycling (Papiertonne) 0 80 35 / 9 68 76-30 ([www.chiemgau-recycling.de](http://www.chiemgau-recycling.de))

Gemeinde Großkarolinenfeld 0 80 31 / 59 08-19 ([www.grosskarolinenfeld.de](http://www.grosskarolinenfeld.de))

### Großkarolinenfeld 1:

Ahornweg, Am Weiher, Asternweg, Bahnhofstr., Birkenweg, Blumenstr., Breitensteinstr., Buchenweg, Bgm.-Mertl-Str. ab Nr. 5, Dahlienweg, Edelweißstr., Efeustr., Eichenweg, Enzianstr., Erlbachweg, Erlenweg, Eschenweg, Fichtenweg, Filzenweg, Fliederweg, Föhrenweg, Gewerbering Nord, Ginsterweg, Heubergstr., Hochplattenstr., Hochriesstr., Josef-Baumann-Str., Kampenwandstr., Karolinenstr., Kranzhornstr., Krokusweg, Lagerhausstr., Lärchenweg, Lilienweg, Lindenweg, Malvenweg, Marienberger Str., Nelkenweg, Öllerschlößl, Pappelweg, Rosenheimer Str., Rosenweg, Salinenweg, Tannenweg, Theodor-Mayer-Str., Tulpenweg, Ulmenweg, Veilchenweg, Vogelbeerstr., Wacholderstr., Waldmeisterstr., Wendelsteinstr., Ziegelweg, Zweiter Torfweg.

### Großkarolinenfeld 2:

Aiblinger Str., Am Anger, Am Hang, Am Hölzl, Am Kapellenfeld, Am Kolberg, Am Schwimmbad, Amselweg, Aschach, Aschachweg, Bgm.-Fischer-Str., Bgm.-Füglein-Str., Bgm.-Mertl-Str. bis Nr. 4, Deutelstätt, Dimmlingweg, Egerlandstr., Ester, Fasanenweg, Flurstr., Frauenholz, Geranienweg, Grafinger Str., Gutmart, Harthausen Str., Haslau, Hauptstr., Hilperting, Hohenach, Hollerweg, Hub, Jarezöd, Karolinenplatz, Kirchsteig, Kolberg, Kolbergstr., Kolbermoorer Str., Krabichl, Lehen, Linden, Margeritenweg, Marsstr., Max-Josef-Str., Montgelasstr., Mühlbach, Mühlbachstr., Naglstätt, Öd, Ödenhub, Petzenbichl, Pfaffenhofener Str., Pfälzerstr., Raiffeisenstr., Rann, Ried, Riedhof, Rott, Schlesierstr., Schlimmerstätt, Schmiedgasse, Schultheiß-Gipp-Str., Schwaig, Seebichl, Sonnenstr., Sportplatzstr., Sternstr., Stolz, Sudetenlandstr., Thann, Vogl, Von-Kling-Str., Von-Schilcher-Str., Webergasse, Wiesenweg, Zweckstätt.



## Ablesung der Wasserzähler

Ab Mitte Dezember werden wir Sie wieder schriftlich um die Mitteilung Ihres Wasserstandes bitten, da mit dem 31.12.2023 auch das Abrechnungsjahr für die Wasser- und Kanalgebühren endet. Wie weisen darauf hin, dass die Meldung des Zählerstandes nur mittels zugeschickter Ablesekarte, über das Bürgerserviceportal auf unserer Homepage oder per Email erfolgen kann. Falls keine fristgerechte Rückmeldung des Zählerstandes erfolgt, wird der Wasserverbrauch geschätzt.

Danijela Weiß

## Abwasserabgabe für das Jahr 2023

Die Kleineinleitung von Schmutzwasser aus Haushaltungen bleibt abgabefrei, wenn es in einer Abwasserbehandlungsanlage (Grundstückskläranlage) behandelt und der Fäkalschlamm einer mechanisch-biologischen Kläranlage zugeführt wird (Art. 7 Abs. 1 Nrn. 1 und 2 des Bayerischen Gesetzes zur Ausführung des Abwasserabgabegesetzes). Die Eigentümer von Kleinkläranlagen, die im Jahr 2021 den Fäkalschlamm beseitigen lassen (oder bereits beseitigt haben), bitten wir bis spätestens **10. Januar 2024** eine entsprechende Bestätigung bzw. die Rechnung vom Abfuhrunternehmen der Gemeindeverwaltung vorzulegen. In diesem Fall entfällt die Kleineinleiterabgabe in Höhe von 17,90 € pro Person für das Jahr 2023. Für die Abgabebefreiung genügt es auch, wenn für das Veranlagungsjahr anstelle eines Abfuhrnachweises das letzte Wartungsprotokoll einer Wartungsfirma oder eines Fachkundigen vorgelegt wird, woraus ersichtlich ist, dass aufgrund der Schlammspiegelmessung die Abfuhr des Fäkalschlammes noch nicht durchgeführt werden muss. In der heutigen Zeit ist es ein unbedingtes Erfordernis, auf die Wasserqualität der Gewässer zu achten. In diesem Zusammenhang werden Sie als Betreiber einer Kleinkläranlage gebeten, diese auf Funktionsfähigkeit zu prüfen und bei festgestellten Mängeln die nötigen Instandhaltungsmaßnahmen vorzunehmen.

Danijela Weiß

## Müllgebühren – Antrag auf Zuschuss für private Haushalte

Für private Haushalte, in der ständig eine oder mehrere Personen leben, die dauerhaft in größerem Maße Hygieneartikel (Windeln, Einlagen o.ä.) benötigen und deshalb regelmäßig größere Restmüllmengen als üblich entsorgen müssen, besteht bei Nachweis durch eine ärztliche Bescheinigung die Möglichkeit auf eine Ermäßigung der Müllgebühren. Diese Ermäßigung gilt auch für Familien, in denen ständig mindestens zwei Kinder leben, die das vierte Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Die Voraussetzungen für die Ermäßigungsgründe und einer sozialen Härte sind formlos glaubhaft zu machen.

Danijela Weiß



## Pflegestützpunkt für Stadt und Landkreis Rosenheim

### Hier sind wir für Sie vor Ort:

**Rosenheim:** Wittelsbacherstraße 38, 83022 Rosenheim, Landkreis Rosenheim Tel.: 0 80 31 / 3 92-22 97  
E-Mail: [pflugestuetzpunkt@lra-rosenheim.de](mailto:pflugestuetzpunkt@lra-rosenheim.de) und Stadt Rosenheim  
Tel.: 0 80 31 / 3 65-83 25, E-Mail: [pflugestuetzpunkt@rosenheim.de](mailto:pflugestuetzpunkt@rosenheim.de)

### Folgende Außenstellen bietet der Pflegestützpunkt im Landkreis an:

**Wasserburg:** Bürgerbahnhof, Bahnhofplatz 14, Tel.: 0 80 31 / 3 92-22 95  
Mittwoch 8 - 12 Uhr, Nachmittag nach Terminvereinbarung  
**Feldkirchen-Westerham:** Kinder & Bürgerhaus (KiWest), Miesbacher Str. 13, I. Stock, Tel.: 0 80 31 / 3 92-22 93, Montag 8 - 12 Uhr, Nachmittags nach Terminvereinbarung  
**Oberaudorf:** Kufsteiner Str. 2, Tel.: 0 80 31 / 3 92-22 94, Mittwoch 8 - 12 Uhr, Nachmittag nach Terminvereinbarung  
**Rimsting:** Priener Str. 4, Gemeindebücherei, Tel.: 0 80 31 / 3 92-2 2 96  
Donnerstag 8 - 12 Uhr Nachmittag nach Terminvereinbarung

### Beratungsangebot

## Jetzt Sprechstage zu den Sozialleistungen des Bezirks Oberbayern

Der Bezirk Oberbayern hat jetzt in Rosenheim einen Pflegestützpunkt für die Bürgerinnen und Bürger in Stadt und Landkreis Rosenheim wohnortnah eingerichtet. Im Pflegestützpunkt Rosenheim, Wittelsbacherstr. 38 berät Sie Frau Martina Schmaderer gerne und kompetent zu allen sozialen Leistungen des Bezirks Oberbayern. Sie erhalten bei der Vor-Ort-Beratung Unterstützung bei der Antragstellung, bei der Suche nach einer geeigneten Einrichtung sowie zur Art und Dauer der Hilfestellung. Die Beratung ist kostenlos.

### Sprechzeiten:

Mittwoch von 10 bis 12 Uhr oder nach Terminvereinbarung:

Tel. 0 89 / 21 98-2 10 61

(Montag bis Freitag) oder E-Mail:

[beratung-ro@bezirk-oberbayern.de](mailto:beratung-ro@bezirk-oberbayern.de)

Den Flyer zu den Sozialleistungen des Bezirks Oberbayern erhalten Sie im Rathaus Großkarolinenfeld, Bürgerbüro, Zi.Nr. 3, Frau Huber.

## Rückschnitt von Hecken, Sträuchern und Bäumen entlang öffentlicher Verkehrsflächen

Durch überhängende Bäume, Hecken und Sträucher kommt es leider immer wieder zu Problemen im Straßenverkehr. Auch Fußgänger und Radfahrer werden oftmals durch Äste und überbreite Hecken auf dem Gehweg bzw. im Geh- und Radwegbereich behindert. Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht ist jeder Grundstückseigentümer verpflichtet darauf zu achten, dass Verkehrsbehinderungen durch Anpflanzungen erst gar nicht entstehen.

**Im Gehwegbereich sind Anpflanzungen regelmäßig in eine Höhe von 2,50 m und im Straßenbereich in eine Höhe von 4,50 m bis zur Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.** Ebenso müssen Verkehrszeichen, Straßennamenschilder und die Straßenbeleuchtung gut sichtbar bleiben. Bitte denken Sie daran, Ihre Anpflanzungen entlang von öffentlichen Verkehrsflächen regelmäßig zurückzuschneiden.

*Renate Koziol*

## Kindergarten/Spielgruppen/Familienverein

### Kindergarten Spatzennest



## St. Martin 2023

Am 10. November wurde das erste Fest des neuen Kindergartenjahres gefeiert – St. Martin. Alle Kinder des Spatzennestes und deren Familien trafen sich zum Einbruch der Dämmerung auf einer Wiese und schauten sich gespannt ein Schattenspiel zur St-Martins-Geschichte an. Dazu passend hörten wir die Legende über eine Musikanlage. Für einen absoluten Gänsehautmoment sorgte das Lied „Lichterkinder“, welches über Lautsprecher zu hören war. Dazu tanzten die Kinder den vorab einstudierten Tanz, leuchteten mit vielen Lichterketten und strahlten selbst wie LICHTERKINDER. Das habt ihr toll gemacht, liebe Tattenhausener Lichterkinder! Im Anschluss an diese kleine Aufführung war er endlich da – der St. Martin. Hoch zu Ross, mit seinem langen roten Mantel, dem Soldatenhelm und seinem Schwert ritt er voraus und führte den Umzug an. Hinter ihm die Kinder mit den bunten Laternen, wunderschöne Martinslieder und viele leuchtende Kinderaugen. Ziel des Umzugs war der Platz vor dem Ortshaus. Nach einem letzten gemeinsamen St.-Martins-Lied wurden Martinsgänse an die Kinder verteilt, die sie gemäß der Martinslegende miteinander teilten. Im Anschluss gab es vor dem Ortshaus ein leckeres Buffet und warmen Punsch, der zum Verweilen einlud. An einem knisternden Lagerfeuer ließen alle den Abend schön ausklingen.

Der Elternbeirat des Spatzennestes sammelte sowohl im letzten Jahr als auch bei diesem St-Martins-Fest Spenden, die der Kinderstation des RoMed Klinikums Rosenheim zugutekommen sollen.

*Elternbeirat A. Silhak*



Das Team der Kinderklinik Rosenheim freute sich über die Spende in Höhe von 750 € vom Kindergarten Spatzennest in Tattenhausen: Dr. Torsten Uhlig (Chefarzt der Klinik für Kinder- und Jugendmedizin) und Diana Frankenberg (Pflegerische Zentrumsleitung für die Klinik für Kinder- und Jugendmedizin) zusammen mit den „Spatzen“ Christian Stocker mit Franziska, Verena Jäger mit Benedikt und Dominik, Verena Huber mit Helene und Quirin, Susanna Rauch mit Annalena.





## Unsere Schulanfänger (Adler) gehen auf Piratenreise

Unsere Adler begeben sich dieses Jahr auf eine Piratenreise. Dort werden wir acht verschiedene Inseln erkunden. Jede Insel hat ein bestimmtes Thema, wie z. B. Körper, Sinne und viele weitere Themen. Mit viel Spiel, Spaß, Bewegung, An- und Entspannung werden wir gemeinsam die Inseln erforschen. Am Anfang jeder Reise treffen wir uns auf unserem Schiff, wo wir uns mit einem „Piratenrap“ begrüßen. Danach wird die Schatzkarte besprochen und schon geht es los. Die Piraten bekommen verschiedene Aufgaben, die einzeln, mit einem Partner oder in der gesamten Gruppe gelöst werden. Nach der Aufregung kommt eine Entspannungseinheit wie z. B. dem Lauschen der Wellen des Meeres. Zum Schluss treffen wir uns alle nochmal auf dem Schiff. Hier wird das Erlebte an-



hand der Schatzkarte reflektiert und mit dem „Piratenrap“ verabschieden wir uns wieder in unsere Kindergartengruppen. Wir sind gespannt, welche Abenteuer wir auf unserer Reise erleben und welche Aufgaben wir als Piraten noch lösen werden.

*Alexander Weißbrodt*



## Rabimmel, Rabammel, Rabumm!

Die Kinder vom Kinderhaus Pustebume stimmten sich auf das Martinsfest ein. Neben Liedern und einem Theaterstück, die für das Martinsfest eingeübt wurden, gestalteten die Kinder natürlich auch in diesem Jahr fleißig ihre Laternen. Heuer hatten die Kinder im Zuge der partizipativen Mitbestimmung die Möglichkeit, aus drei Laternen auszuwählen. Diese wurden dann mit verschiedenen Techniken gestaltet. Das absolute Highlight dieses Jahr war die „Crash-Laterne“, auf die die Kinder mit Sprühflaschen verschiedene Farben sprühen konnten. Vor allem bei den jüngsten Kindern im Kinderhaus stieß diese Technik auf besonders viel Begeisterung, weil sie so ihre Laterne komplett selbstständig gestalten konnten. Wir haben uns auf ein gelungenes Martinsfest gefreut mit vielen bunten Laternen und glücklichen Familien.

*Alexander Weißbrodt*



## Pfarrkindergarten St. Korbinian



## Unser Martinsfest

Die Gänse verrietten St. Martin, als er sich vor dem Volk im Gänsestall versteckte. Deshalb stehen diese Tiere auch in Zusammenhang mit seinem Namenstag und wurden auch dieses Jahr als Gebäck bei unserem Martinsfest in großer Anzahl von unserem Elternbeirat und den Eltern gebacken.

Nach dem Schattenspiel vom Leben des Heiligen St. Martin und dem Laternenzug, der von St. Martin auf seinem Pferd und einer Bläsergruppe begleitet wurde, ließen sich alle die süßen Gänse bei Kinderpunsch und Glühwein schmecken.





## Katholischer Pfarrverband

## Kirchgeld – ist nicht gleich Kirchensteuer

Jedes Jahr rufen in Bayern die katholischen Pfarrgemeinden ihre Mitglieder auf, das so genannte „Kirchgeld“ zu entrichten. In Bayern wird 1 % weniger Kirchensteuer erhoben als in den anderen Bundesländern. Um dies auszugleichen, gibt es das Kirchgeld. **Das Kirchgeld in Höhe von 1,50 € bleibt vollständig bei uns in den Pfarreien.** Es findet z. B. Verwendung für nötige Reparaturen, Instandhaltung und Beheizung unserer kirchlichen Gebäude. So erbittet die katholische Kirche auch in diesem Jahr den Betrag von 1,50 € pro Person von allen, die über

18 Jahre alt, mit dem Hauptwohnsitz in unserer Pfarrei gemeldet sind und ein eigenes Einkommen haben. Wer nicht (mehr) berufstätig ist und unserer Pfarrgemeinde dennoch einen Beitrag zur Verfügung stellen will, dem sagen wir schon im Voraus ein herzliches „Vergelt's Gott!“ Wir sind für jeden Beitrag von Herzen dankbar! Sie können uns das Kirchgeld gerne per **Überweisung** zukommen lassen. Wie bisher kann das Kirchgeld auch im **Pfarrbüro** abgegeben werden oder einfach durch Einlegen eines beschrifteten Kuverts ins **Kollektenkörbchen** beim Gottesdienst er-

folgen. Gerne erhalten Sie auch eine Kirchgeld-, bzw. Spendenbescheinigung (ab 10 €) im Pfarrbüro.

**Ein herzliches Vergelt's Gott für Ihren Kirchgeldbetrag sowie für Ihre Spenden.**

**Bankverbindung:**

Kath. Kirchenstiftung HI-Blut Großkarolinenfeld  
IBAN: DE25 7116 0000 0003 8908 56  
Verwendungszweck: Kirchgeld/Spende

## Förderverein Karolinenkirche e. V.



## Jubiläumsergebnis bei der Tombola

Eine stolze Summe kam zusammen bei der großen Tombola zum Ökumenischen Pfarrfest in Großkarolinenfeld. Genau 2022 € wurden für die Sanierung der Karolinenkirche gesammelt, die im April 2024 beginnen kann – nicht zuletzt dank breiter Unterstützung aus der Region. Fast vierzig regionale Firmen haben sich mit Sach- oder Geldspenden an der Tombola beteiligt. Vom großen Bauunternehmer bis zum kleinen Kindergeschäft war alles dabei.

Zum ersten Mal:  
Der Förderverein auf dem Christkindlmarkt

Zum ersten Mal haben wir einen der begehrten Stände auf dem Christkindlmarkt erhalten und sind gleich doppelt dabei. Zum einen haben wir einen Stand im Pausenhof der Schule an dem es ein vegetarisches Chili und ein alkoholfreies Heißgetränk angeboten wird. Am Samstagnachmittag ab 15 Uhr wird es zu dem noch eine Aktion für Kinder geben. Am Eingang der Max-Joseph-Halle können Lebkuchen-Kirchen ganz individuell gestaltet werden. Diese dürfen dann natürlich mit nach Hause genommen werden – ob zum Selberessen oder Verschenken.

## Adventskonzert am 15. Dezember

„Und wäre Christus tausendmal in Bethlehem geboren und nicht in dir, du bliebst doch ewiglich verloren.“ Dieses Zitat des Dichters Angelus Silesius nehmen Silvia De Crescenzo – Blockflöte, Oleg Chukhlieb – Laute und Alessandra De Crescenzo – Sprecherin als Ausgangspunkt für ein Konzert mit Lesung von besonderen Texten des früheren UN-Generalsekretärs Dag Hammarskjöld, von Rainer Maria Rilke, Dietrich Bonhoeffer und Angelus Silesius.

## Ausstellung in der Kirche bis 7. Januar 2024

Die Zeit bis zum Beginn der Bauarbeiten wollen wir ausgiebig nutzen: Noch bis 7. Januar 2024 wird in der Kirche die Ausstellung des koreanischen Künstlers Bongchull Shin gezeigt: „Beyond Everything I Could Imagine“. Pfarrer Richard Graupner bietet am 17.12. (11 Uhr), 31.12. (17 Uhr) und am 6.1.24 (17 Uhr) jeweils eine Führung an. Zur Finissage am 7.1. um 10.45 Uhr wird der Künstler anwesend sein.

*Pfarrer Dr. Richard Graupner*

## Pfarrverband Großkarolinenfeld

## Weltgebetstag 2024

Verbunden durch das „Band des Friedens“

Hoffnung auf Frieden. Wenn wir auf die Stimmen der palästinensischen Christinnen hören, wird ihre Hoffnung auf Frieden, aber ebenso auch ihr Leiden an der unfriedlichen Wirklichkeit deutlich. Der Weltgebetstag 2024 kommt aus Palästina. Unter dem Motto „... durch das Band des Friedens“ wird er am 1. März 2024 um 19 Uhr im kath. Pfarrsaal in Großkarolinenfeld gefeiert.

*WGT Team*



## Pfarrverband Großkarolinenfeld – Hl. Blut Großkarolinenfeld / Hl. Kreuz Tattenhausen

### Pfarrei Hl. Blut Großkarolinenfeld / Kuratie Hl. Kreuz Tattenhausen

Pfarrer Herbert Aeder, [HAeder@ebmuc.de](mailto:HAeder@ebmuc.de), Tel. 0 80 31 / 8 20 11  
Kirchgasse 1, 83135 Schechen

Pfarrvikar Drago Curic, [DCuric@ebmuc.de](mailto:DCuric@ebmuc.de), Tel. 0 80 31 / 3 04 62 31  
Karolinenplatz 11, Großkarolinenfeld

Pastoralassistentin Christine Dietrich, [CDietrich@ebmuc.de](mailto:CDietrich@ebmuc.de)

Verwaltungsleiterin Magdalena Österlein, [MOesterlein@ebmuc.de](mailto:MOesterlein@ebmuc.de)  
Kirchgasse 1, 83135 Schechen, Tel. 0 80 31 / 8 19 99

Kirchenpfleger Hl. Blut: Richard Goldammer, Tel. 0 80 31 / 5 07 45  
Kirchenpflegerin Hl. Kreuz: Brigitte Stahuber, Tel. 0 80 67 / 17 72

Pfarrgemeinderat Hl. Blut: Barbara Warcholinski, Tel. 01 71 / 7 85 24 11  
Pfarrgemeinderat Hl. Kreuz: Georg Baumann, Tel. 0 80 67 / 88 13 49  
Sabine Weinzierl, Tel. 0 80 67 / 21 84 55

### Katholisches Pfarramt Heilig Blut

Karolinenplatz 11  
83109 Großkarolinenfeld

Tel. 0 80 31 / 51 29

Fax 0 80 31 / 23 42 95

E-Mail: [PV-Grosskarolinenfeld@ebmuc.de](mailto:PV-Grosskarolinenfeld@ebmuc.de)

Homepage: [www.erzbistum-muenchen.de/pv-grosskarolinenfeld](http://www.erzbistum-muenchen.de/pv-grosskarolinenfeld)

Sekretariat: Regina Resch, [RResch@ebmuc.de](mailto:RResch@ebmuc.de)

Franziska Dörrer, [FDoerr@ebmuc.de](mailto:FDoerr@ebmuc.de)

Bürozeiten: Dienstag, Freitag 09.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag 14.30 - 17.30 Uhr



## Regelmäßige Gottesdienste

### Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Jeden 3. Samstag im Monat: 18.15 Beichtgelegenheit im Pfarramt; 18.25 Rosenkranz; 19.00 Vorabendmesse

Sonntag: 10.30 Gottesdienst

Jeden 1. Sonntag im Monat: 19.00 Gott Raum geben – Eucharistische Betstunde

Jeden 2. Sonntag im Monat: 14.00 Taufsonntag

Jeden Dienstag: 17.30 Rosenkranz in der Unterkirche

Jeden Mittwoch: 18.25 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse

Jeden 1. Freitag im Monat Herz-Jesu-Freitag: 10.00 Krankenbesuche;

14.00 Anbetung; 18.15 Rosenkranz; 19.00 Herz-Jesu-Amt

Jeden 13. des Monats: 14.00 Fatima-Rosenkranz

### Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Sonntag: 9.00 Messe

Donnerstag: 19.00 Abendmesse

Jeden 1. Donnerstag im Monat: 19.00 Messe mit Aussetzung u. Gebet um geistl. Berufe

Jeden 1. Samstag im Monat: 19.00 Vorabendmesse

Jeden 1. Sonntag im Monat: 14.00 Taufsonntag

Jeden 3. Sonntag im Monat: 14.00 Taufsonntag in Pfaffenhofen

Jeden 4. Sonntag im Monat: 14.00 Taufsonntag in Hochstätt

## Gottesdienste / Veranstaltungen

### Dezember

#### Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Sa 9.12. 7:00 Engelamt bei Kerzenschein anschl. Frühstück im Pfarrsaal

Sa 16.12. Vormittags Ausgabe der Sternsingerkleidung

**18:00 Festlicher Gottesdienst – Abschied Pfarrer Curic mit anschließendem Empfang in der Max-Joseph-Halle**

Sa 23.12. 7:00 Engelamt bei Kerzenschein anschl. Frühstück im Pfarrsaal

#### Heiligabend

Sa 24.12. 15:30 Kinderkrippenfeier

17:00 Weihnachtsandacht am Friedhof

22:30 Christmette

#### 1. Weihnachtstag

So 25.12. 10:30 Festgottesdienst

#### 2. Weihnachtstag

Mo 26.12. 10:30 Festgottesdienst mit Chor

#### Silvester

Sa 31.12. 10:30 Festgottesdienst

#### Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Sa 2.12. 14:00 Segnung der Adventsgestecke, Adventsbasar der Frauengemeinschaft beim Bräu

Do 7.12. 19:00 Engelamt als Vorabendmesse bei Kerzenschein

#### Heiligabend

Sa 24.12. 17:00 Kinderkrippenfeier

21:00 Christmette

#### 1. Weihnachtstag

So 25.12. 9:00 Festgottesdienst

#### 2. Weihnachtstag

Mo 26.12. 9:00 Festgottesdienst mit Chor

#### Silvester

Fr 31.12. 16:00 Jahresschlussandacht

#### Aschermittwoch

Mi 14.2. 19:00 Wortgottesfeier mit Aschenauflegung

Fr 23.2. 15:00 Versöhnungsnachmittag der Erstkommunionkinder

So 25.2. 10:30 Familiengottesdienst

#### Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

Fr 2.2. 17:00 Lichtmessfeier für Kinder und Senioren mit Kerzenweihe

#### Aschermittwoch

Mi 14.2. 16:00 Wortgottesfeier mit Aschenauflegung für Kinder und Senioren

Sa 17.2. 15:00 Taufferinnerung mit anschl. Taufcafe im Ortshaus

### März/Ostern

#### Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Fr 1.3. 19:00 Weltgebetstag der Frauen

So 10.3. 10:30 Eucharistiefeier mit Taufgedächtnis der Erstkommunionkinder

Fr 22.3. 15:00 Eucharistiefeier mit Krankensalbung

So 24.3. 10:30 Palmweihe und Prozession mit anschl. Familiengottesdienst

#### Gründonnerstag

Do 28.3. 18:30 Feier v. letzten Abendmahl f. d. Pfarrverband mit Fußwaschung

#### Karfreitag

Fr 29.3. 11:00 Kinderkreuzweg

14:30 Karfreitagsliturgie

#### Ostern

So 31.3. 5:30 Feier der Osternacht

#### Ostermontag

Mo 1.4. 10:30 Festgottesdienst mit Chor

#### Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

So 10.3. 9:00 Eucharistiefeier mit Taufgedächtnis der Erstkommunionkinder

So 24.3. 9:00 Palmsonntagsprozession mit Eucharistiefeier

#### Karfreitag

Fr 29.3. 10:00 Kinderkreuzweg

16:00 Karfreitagsliturgie

#### Ostern

So 31.3. 9:00 Festgottesdienst mit Speisenweihe, Einzug der Osterkerze

#### Ostermontag

Mo 1.4. 9:00 Festgottesdienst mit Chor

### Januar

#### Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

26.12. - 6.1. Die Sternsinger gehen durch die Pfarrei

So 1.1. 10:30 Festgottesdienst

Sa 6.1. 10:30 Dreikönigsfestgottesdienst, Segnung der Dreikönigsgaben mit Chor

So 21.1. 10:30 Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

So 28.1. 10:30 Faschingsgottesdienst gestaltet von den Ministranten

#### Kirche Hl. Kreuz Tattenhausen

So 1.1. 19:00 Festgottesdienst

Sa 6.1. 9:00 Dreikönigsfestgottesdienst, Segnung der Dreikönigsgaben mit Kinderchor – Die Sternsinger gehen durch die Pfarrei

So 14.1. 9:00 Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder

### Februar

#### Kirche Hl. Blut Großkarolinenfeld

Fr 2.2. 19:00 Lichtmessamt mit Kerzenweihe und Blasiussegen

So 4.2. 10:30 Eucharistiefeier mit Blasiussegen

## Vorankündigungen 2024

### Erstkommunion 2024

Do 9.5. 10:00 Erstkommunion in Tattenhausen

So 12.5. 10:00 Erstkommunion in Großkarolinenfeld

### Gottesdienste zur Firmung 2024

So 14.1. 19:00 1. Themengottesdienst zur Firmung in Hochstätt

So 18.2. 19:00 2. Themengottesdienst zur Firmung in Tattenhausen

Sa 9.3. 10:00 Jugendgottesdienst in Pfaffenhofen - Firmingstag für alle Firmlinge

So 17.3. 19:00 3. Themengottesdienst zur Firmung in Pfaffenhofen

So 21.4. 19:00 4. Themengottesdienst zur Firmung in Großkarolinenfeld

Fr 10.5. 19:00 Bußgottesdienst für Eltern u. Paten der Firmlinge – für alle Pfarreien

### Firmung 2024

Fr 17.5. 15:00 in Großkarolinenfeld



## Wir sind für Sie da



Evangelisch-Lutherisches Pfarramt  
 Karolinenplatz 1, 83109 Großkarolinenfeld  
 Tel. 0 80 31 / 2 22 84 00  
 E-Mail: [pfarramt.grosskarolinenfeld@elkb.de](mailto:pfarramt.grosskarolinenfeld@elkb.de)  
 Website: [www.sevus-segen.de](http://www.sevus-segen.de)

**Pfarrer** Dr. Richard Graupner  
 Tel. 0 80 31 / 2 22 84 20  
 Sprechzeiten nach Vereinbarung, montags freier Tag

**Pfarramtsbüro** Sabine Siegl-Rieder  
 Geöffnet: dienstags 9 - 11 Uhr, donnerstags 15.30 - 17.30 Uhr

**Projekt „FamilienZeit“**  
 Magdalena Horche, Tel. 0 80 31 / 3 52 86 10  
 E-Mail: [magdalena.horche@elkb.de](mailto:magdalena.horche@elkb.de)

**Mesnerin** Gertrud Adam, Tel. 0 80 31 / 52 65

**Kantorin und Vertrauensfrau des Kirchenvorstandes**  
 Annette Steinbauer; Tel. 0 80 31 / 5 98 53

**Bad Aiblinger Tafel in Großkarolinenfeld:**  
 Tel. 0 80 31 / 2 22 84 00

### Besondere Veranstaltungen

**15.12. 19 Uhr Adventskonzert** mit Musik von Bach, Händel, Vivaldi und Texten von Dietrich Bonhoeffer, Rainer Maria Rilke und Johannes Tauler

### Gottesdienste an Heiligabend und Weihnachten:

24.12. 15/16 Uhr Familienvesper mit Krippenspiel / 18 Uhr Christvesper mit Posaunenchor / 22 Christmette mit Kantorei

25.12. 10 Uhr Gottesdienst mit Chor und Abendmahl IN BAD AIBLING (Christuskirche)

26.12. 17 Uhr Waldweihnacht Leonhardskapelle, Treffpunkt zur Fackelwanderung 16 Uhr am Pfarrstadl

**Ausstellung in der Kirche „Bongchull Shin: Beyond Everything I Could Imagine“ (24.11.-7.1.2024)**

Führungen mit Pfarrer Dr. Graupner: So., 17.12. um 11 Uhr / So., 31.12. um 17 Uhr / Sa., 6.1.24 um 17 Uhr

So., 7.1.24 um 10.45 Uhr Finissage mit dem Künstler

### Regelmäßige (nicht in den Ferien) und besondere Veranstaltungen:

**Evangelische Kantorei:** jeden Montag, 19.30 Uhr im Pfarrstadl

**Evangelischer Posaunenchor:** jeden Dienstag, 19.30 Uhr im Pfarrstadl

**Seniorenachmittag:** jeden Dienstag, 14 Uhr im Pfarrstadl

### Regelmäßige Gottesdienste:

**Hauptgottesdienst:** Sonntag, 9.30 Uhr in der Karolinenkirche (14-täglich mit Abendmahl)

### KircheKunterbunt

Für die ganze Familie ist die Kirche Kunterbunt. Ein Gottesdienst mit moderner Musik von einer Band, kreativ- und Aktivstationen und am Ende ein gemeinsames Essen.

**Nächster Termin: 28.01.2024 um 10 Uhr**

Im **Ökumenischen Zwergerlgottesdienst um 11 Uhr** feiern Kinder von 0 bis 6 Jahren zusammen mit ihren Eltern, Geschwistern – vielleicht auch mit den Großeltern – einen Gottesdienst, der speziell auf sie zugeschnitten ist. Keinen stört es, wenn die Kinder mal herumlaufen oder dazwischen plappern. Durch Bewegungslieder, packende Geschichten und kleine Aktionen werden die Kinder am Gottesdienst beteiligt, können Gott näherkommen und lernen, über seine Schöpfung zu staunen.

**Der nächste Termin: 14.01.2024**

## Gottesdienste / Veranstaltungen

### Sonntag, 3.12.2023

15.30 Uhr KircheKunterbunt, Karolinenkirche  
 17.00 Uhr Turmblasen, Karolinenkirche

### Dienstag, 5.12.2023

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Donnerstag, 7.12.2023

15.30 Uhr Krippenspielprobe, Pfarrstadl Großkarolinenfeld

### Sonntag, 10.12.2023

9.30 Uhr Gottesdienst in Großkarolinenfeld, Karolinenkirche (mit Prädikantin Cornelia Opitz)  
 19.00 Uhr Jugendgottesdienst, Karolinenkirche (mit Pfarrerin Birgit Molnar)

### Dienstag, 12.12.2023

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Donnerstag, 14.12.2023

15.30 Uhr Krippenspielprobe, Pfarrstadl Großkarolinenfeld  
 19.00 Uhr Infoabend Konfikids, Pfarrstadl Großkarolinenfeld  
 20.00 Uhr Stadtkino: „Nowhere Spezial“, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Walter Vogl)

### Freitag, 15.12.2023

19.00 Uhr Adventskonzert „Und wäre Christus tausendmal in Bethlehem geboren“ - Adventlicher Abend mit Musik und Texten, Karolinenkirche

### Sonntag, 17.12.2023

9.30 Uhr Gottesdienst in Großkarolinenfeld, Karolinenkirche (m. Prädikant Michael Dümmling)  
 11 Uhr Führung durch die Ausstellung

### Dienstag, 19.12.2023

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Donnerstag, 21.12.2023

15.30 Uhr Krippenspielprobe, Pfarrstadl Großkarolinenfeld

### Sonntag, 24.12.2023

15.00 Uhr Familienvesper mit Krippenspiel, Karolinenkirche  
 16.00 Uhr Familienvesper mit Krippenspiel, Karolinenkirche  
 17.00 Uhr Christvesper m. d. Posaunenchor, Karolinenkirche (m. Pfarrer Richard Graupner)  
 17.00 Uhr Ökum. Andacht am Friedhof (mit Pfarrer Richard Graupner)  
 22.00 Uhr Christmette mit der Kantorei

### Dienstag, 26.12.2023

16.00 Uhr Waldweihnacht (mit Pfarrer Richard Graupner und Pfarrerin Birgit Molnar); 16 Uhr Treffpunkt Pfarrstadl Fackelwanderung, ab 17 Uhr an der Leonhardskapelle

### Sonntag, 31.12.2023

17.00 Uhr Führung durch die Ausstellung  
 18.00 Uhr Jahresabschluss-Gottesdienst mit Segnung und Abendmahl, Karolinenkirche (mit Pfarrer Richard Graupner)

### Samstag, 6.1.2024

17.00 Uhr Führung durch die Ausstellung

### Sonntag, 7.1.2024

9.30 Uhr Gottesdienst (mit Pfarrer Dr. Richard Graupner), Karolinenkirche  
 10.45 Uhr Vernissage zur Ausstellung

### Montag, 8.1.2024

20.00 Uhr Stadtkino: „Das Glück auf einer Skala von 1-10“, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Walter Vogl)

### Dienstag, 9.1.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Donnerstag, 11.1.2024

20.00 Uhr Stadtkino: „Contra“, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Walter Vogl)

### Freitag, 12.1.2024

15.00 Uhr Konfi Kids - Kurs 2024, Pfarrstadl Großkarolinenfeld

### Sonntag, 14.1.2024

9.30 Uhr Gottesdienst (mit Prädikantin Cornelia Opitz), Karolinenkirche  
 11.00 Uhr Ökumenischer Zwergerlgottesdienst, Pfarrstadl Großkarolinenfeld

### Dienstag, 16.1.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Sonntag, 21.1.2024

18.00 Uhr Abendgottesdienst: The Worship Experience, Karolinenkirche

### Dienstag, 23.1.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Sonntag, 28.1.2024

10.00 Uhr KircheKunterbunt, Karolinenkirche

### Dienstag, 30.1.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Sonntag, 4.2.2024

9.30 Uhr Gottesdienst, Karolinenkirche (mit Prädikant Michael Dümmling)

### Dienstag, 6.2.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Freitag, 9.2.2024

15.00 Uhr Konfi Kids - Kurs 2024, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Magdalena Horche)

### Sonntag, 11.2.2024

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Karolinenkirche (mit Pfarrer Richard Graupner)

### Sonntag, 18.2.2024

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Abendmahl und Band „Da Shepherd's“, Karolinenkirche

### Dienstag, 20.2.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

### Freitag, 23.2.2024

15.00 Uhr Beginn: Lego-Tage Großkarolinenfeld, Max-Joseph-Halle (mit Magdalena Horche)

### Sonntag, 25.2.2024

10.00 Uhr Abschlussgottesdienst der Legotage in der Max-Josef-Halle (mit Pfarrer Richard Graupner)

### Dienstag, 27.2.2024

14.00 Uhr Seniorentreff, Pfarrstadl Großkarolinenfeld (mit Emil Maier)

## Evangelische Gemeinde liefert Lebensmittel der Bad Aiblinger Tafel nach Großkarolinenfeld

Seit August 2011 haben bedürftige Bürgerinnen und Bürger in Großkarolinenfeld die Möglichkeit, Lebensmittel der Tafel Bad Aibling über ein Team der Initiative „Hilfe auf Augenhöhe“ zu beziehen. Für den ehrenamtlichen Transport stellt der Turn- und Sportverein Großkarolinenfeld seinen Bus zur Verfügung.

### Lebensmittelausgabe:

Jeden Freitag von 9.15 Uhr bis 9.30 Uhr  
am Evangelischen Pfarrstadl in Großkarolinenfeld,  
Karolinenplatz 1

### Wem hilft die Tafel?

- Menschen, die vorübergehend in Not geraten sind
- Menschen, die trotz einer Arbeitsstelle zu wenig zum Leben haben
- Menschen, die auf Hartz IV oder ALG II angewiesen sind
- Alleinerziehenden
- Kinderreichen Familien
- Rentnerinnen und Rentnern mit niedrigem Einkommen

### Wo können Sie sich anmelden?

Mit Ihren Unterlagen (Personalausweis und alle Einkommensnachweise) im  
Evang.-Luth. Pfarramt (Karolinenplatz 1)  
Dienstags von 9 bis 11 Uhr  
Donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr  
Tel. 0 80 31 / 9 01 97 57

## Ökumenisches Pfarrfest unter freiem Himmel

Nach dem schönen Jubiläumsfest im letzten Jahr haben wir das Ökumenische Pfarrfest wieder mit einem gemeinsamen Gottesdienst unter freiem Himmel begangen. Dazu gab es ein buntes Programm mit Hiphop-Tanz, Artistik und Musik. Zum Abschluss wurde in der Karolinenkirche eine Andacht gefeiert. Ein schöner Schlusspunkt.



## Digitaler Schaukasten gestartet



Ende September wurde der Digitale Schaukasten mit Bürgermeister Fessler, Pfarrer Markus Merz (Bad Aibling) und Pfarrer Richard Graupner neben der Karolinenkirche eingeweiht. Möglich wurde dies durch Förderung der EU im Rahmen eines sog. LEADER-Projekts. In Bad Aibling, Kolbermoor und künftig auch in Bad Feilnbach werden vier solcher Schaukästen installiert. Nicht kommerzielle Werbung, sondern Angebote für Gemeinschaft und Spiritualität sollen hier zu sehen sein: Ob Gottesdienste, Konzerte, Ehrenamtsbörse oder Blutspendeaktionen. Alle Vereine sind herzlich eingeladen, ihre digitalen Plakate an das Pfarramt zu schicken, dass die an diesem prominenten Ort zu sehen sind und auf Manches aufmerksam machen, was zwischen der vielen sonstigen Werbung untergeht.

## „Fairliebt in Gottes Schöpfung“ – Erntedank wieder mit Kirche Kunterbunt

„Fairliebt in Gottes Schöpfung“, so hieß das Thema unserer letzten Kirche Kunterbunt, das wir in der Karolinenkirche am Erntedankfest feierten. Die knapp 20 Familien durften sich nicht nur mit den Wundern der Schöpfung beschäftigen, sondern auch damit, was es heißt, „fair“ mit der wunderbaren Schöpfung



Gottes umzugehen. Nach einer kleinen gemeinsamen Bastelaktion, bei der jede/r eine Blätterkrone gestalten konnte, feierten wir einen festlichen Gottesdienst mit Bewegungsliedern, einem Anspiel und natürlich der Schöpfungsgeschichte, bei der ein wunderschönes Bodenbild entstand. Im

Anschluss an den Gottesdienst gab es sieben verschiedene Stationen, die jeweils einen Schöpfungstag inhaltlich widerspiegeln: vom Bewundern einer Kaleidoskop-Sammlung, Lebensmittel schmecken, Sternbilder prickeln, einem Bewegungsparcours, bis hin zu dem Ruhetag, einer Chill-Out-Station. Nach einem gemeinsamen Essen, freuten sich besonders die Kinder über das Highlight dieses Familienfestes: eine Eis-Bar mit sechs verschiedenen Eissorten.

## Im Februar wieder LEGO Tage in Großkarolinenfeld

Baust du gerne mit LEGO®? Dann komm und hilf uns, aus unzählig vielen Steinen eine große Stadt zu bauen. Dazu werden wir Geschichten aus der Bibel hören, singen, Spiele machen und gemeinsam jede Menge Spaß haben.

go-begeisterte Erwachsene, die uns helfen – gern auch nur für ein paar Stunden. Bitte bei Magdalena Horche melden: ([magdalena.horche@elkb.de](mailto:magdalena.horche@elkb.de))

Anmeldung mit dem QR-Code:



Wann: 23. - 25. Februar  
Wer: 1. - 6. Klasse  
Wo: Max-Josef-Halle, Großkarolinenfeld

Zum Abschluss feiern wir am 25. Februar einen großen Familiengottesdienst, bei dem die ganze Familie und alle Freunde die Legostadt bestaunen können! Für das gesamte Wochenende suchen wir noch Le-



## Wirtschaftsforum ehrt Einser-Schüler

Bei einem Sektempfang (ohne Alkohol) im JUGENDTREFF der Gemeinde hat das Wirtschaftsforum Schüler mit einer Eins vor dem Komma geehrt. Glückwünsche und eine kleine Finanzspritze zum Start ins Berufsleben oder an eine weiterführende Schule sollen ausdrücken, dass sich Leistung lohnt.

Lilo Wallner



Wirtschaftsschule Alpenland Bad Aibling:  
Georg Eder, Daniel Wallner



Max-Joseph Schule M-Zug:  
Florian Hulla



Max-Joseph-Schule Quali:  
Michael Papendorf, Marlene Wensauer



„Wir freuen uns auf unsere neuen Tiger!“

## WINTAEKWONDO in Großkarolinenfeld



Unser einzigartiges  
**WINKIDS** Trainingskonzept  
jetzt auch in Großkarolinenfeld



Jugendliche, Erwachsene und Familien  
können auch am Training teilnehmen



### KONTAKT

WinTaekwondo GROßKAROLINENFELD  
Ahmet Cetin | Tel: 08031.2233142  
Karolinenplatz 1 | (Evangelisches Pfarrstadl)  
83109 Großkarolinenfeld  
info@wintaekwondo.eu | www.wintaekwondo.eu





SV Solidarität e. V.



**SV Solidarität Großkarolinenfeld e.V.**  
Tennis- und Stockschißverein in Großkarolinenfeld

## Neues von der SV Solidarität

### Fit durch den Winter, fit für das nächste Spiel

Mario Boddeutsch bietet **ab Januar 2024** im Fitness Mountain Großkarolinenfeld ehemals Wellergy, für alle Tennisspieler/innen der SV Solidarität und dem TUS Großkarolinenfeld, Fitnesstraining in der Prävention an. Geplant sind „Full Body Workouts“ mit dem Qualitätssiegel SPORT PRO GESUNDHEIT in Zusammenarbeit mit der Bundesärztekammer. Full Body Workouts werden vom Trainer individuell der Teilnehmergruppe angepasst. So können je nach Bedarf verschiedene Muskelgruppen oder auch der gesamte Körper trainiert werden. Ob Yoga, Pilates, kognitives Training, Rückenschule, Kräftigung und Mobilisation mit und ohne Hilfsmittel. Hier ist für jeden etwas dabei. Und der Spaß kommt auch nicht zu kurz. Mario Boddeutsch Trainer und Übungsleiter des Deutschen Olympischen Sportbundes (DOSB) wird ab Januar 2024 seine Teilnehmer sportlich begeistern. Nach dem Motto „Boddi macht's fit für alle“. Das Training findet im Kursraum des Fitness Mountain in Großkarolinenfeld statt. Tag und Uhrzeit wird noch rechtzeitig bekannt gegeben. Für den Kurs berechnet das Fitness Mountain eine Gebühr von **5 € pro Trainingsstunde** inklusive Versicherung, die Benutzung der Umkleidekabinen, Duschen und der zwei Saunen.



**Um die Kurse planen zu können bitte ich um kurze Mitteilung bis 31.12.2023 an [marioboddeutsch@gmail.com](mailto:marioboddeutsch@gmail.com), ob von euch Interesse an diesem Angebot besteht.**

**Die Kurse sind nur wöchentlich buchbar und vor Ort zu bezahlen.**

**Ansprechpartner:**

Mario Boddeutsch, Handball-, Tennis- und Athletiktrainer, DOSB-Übungsleiter in der Prävention Haltung und Bewegung sowie Herzkreislauftraining, Prüfsiegel Sport pro Gesundheit der Bundesärztekammer

### Tennis-Herbst-/Wintertraining der SV Solidarität in Kooperation mit dem TUS Großkarolinenfeld

Auch im Herbst/Winter 2023/24 findet in der Halle ein Kinder- und Jugendtraining statt. Über 40 begeisterte Kinder- und Jugendliche werden von vier Tennistrainern auch über die kalte Jahreszeit in der Halle bestens betreut. Die ganz Kleinen und Tennisneulinge trainieren alle 14 Tage immer samstags ab 12 Uhr. Ansprechpartner ist hier Gertraud Resch/Mario Boddeutsch. Die schon etwas geübteren und angehenden Tennisprofis trainieren ein- bis zweimal die Woche bei Annette Gall, Daniel Euler und Johannes Wörndl. Wichtig ist es, dass wir über die kalte Jahreszeit weiter trainieren können, um Erlerntes zu verfestigen und sich an neue Sachen heranzutasten. Bis zum Saisonauftakt im Frühjahr 2024 werden wir noch fleißig weiter trainieren, um dann in die Punktspielrunde optimal vorbereitet, wieder einzusteigen. Allen Teilnehmern wünschen wir tolle Trainingseinheiten und eine verletzungsfreie Hallensaison.

Mario Boddeutsch



## FAHRSCHULE LANG

**0171 - 41 51 700**  
**0151 - 24 1000 90**

Dimmlingweg 7, 83109 Großkarolinenfeld  
Unterricht: Mo und Mi ab 19:00,  
Anmeldung: Mo und Mi ab 18:30  
[www.fahrschule-lang.de](http://www.fahrschule-lang.de)

!!! Jetzt neu !!!

Theorie Kompaktkurse in unserer  
Fahrschule in Rosenheim, Samerstraße 7

Ausbildung **Theorie Kl. B in 7 Werktagen** möglich  
Ständiger Einstieg, da mit den regulären  
Unterrichten kombinierbar

Unterrichtszeiten:  
17.30 bis 19.00 und 19.00 bis 20.30

Höchste Ausbildungsqualität für Ihre Sicherheit auf unseren Straßen!

## WINTER - SPORT

Probier  
Eigener Skiservice  
und Verleih



Annemarie Winter  
Tulpenstraße 21 83135 Schechen  
Telefon (08039) 3658 Fax 3680

Wintersport  
and more!

eMail: [info@winter-sport.de](mailto:info@winter-sport.de)  
<http://www.winter-sport.de>

Photovoltaikanlagen zu fairen Preisen ...  
Batteriespeichersysteme ...  
Ladestationen für Elektroautos ...



Qualitätskomponenten  
und Spitzenerträge



neo – Neue Energien Oberbayern GmbH

Rosenheimer Str. 18, 83135 Schechen  
Telefon (0 80 39) 59 53  
Fax (0 80 39) 59 51  
E-Mail: [neo@neo-pv.de](mailto:neo@neo-pv.de)  
Web: [www.neo-pv.de](http://www.neo-pv.de)

## Sägewerk Georg Weichselbaumer

Rottmühle 2  
83135 Schechen



Und Deine Welt  
hat wieder ein Gesicht.

Tel.-Nr. 08067/617  
FAX 08067/1367  
[rottmuehle@gmx.de](mailto:rottmuehle@gmx.de)

Die Adresse für Holz in Haus und  
Garten – individuell und nach Liste  
– auch in kleinen Mengen  
Lohnschnitt, Hobelware, Schnittholz,  
Latten und Bretter





**Arnold**  
Meisterbetrieb GmbH

**Arnold  
Heizung & Sanitär GmbH**  
Lochfeldstr. 12a  
83135 Schechen  
0151-61 513 682  
arnold\_josef@gmx.de

- Planung
- Neubau
- Renovierung



**HÄRTER**  
...macht schön

*Wir wünschen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr!*

**Maler-Meisterbetrieb  
HÄRTER KG** Lagerhausstr. 8  
83109 Großkarolinenfeld t. 0174 241 330 3  
w. [www.pinsler.de](http://www.pinsler.de)

**Besser fernsehen**



**TECHNILINE ISI 43**  
108 cm Full-HD-Fernseher mit  
optimierter, einfacher Bedienung,  
TwinTuner und exzellentem Klang

Ihr **TechniSat** Fachhändler berät Sie gerne:

**TV - PC** *Brunnlechner*  
Sternstr. 5 · 85109 Großkarolinenfeld · Tel. 08031 50458  
info@fernseh-computer.de · [www.fernseh-computer.de](http://www.fernseh-computer.de)

**BaderMainzl**



**UNSER SERVICE FÜR SIE:**

- Reparaturen
- Autovermietung
- Hol- und Bringservice
- Expressservice
- Original-Teile und Zubehör
- Notdienst rund um die Uhr
- Mobilitätsgarantie
- HU und AU-Service
- Reifenservice
- Autoglasservice
- Wartungspakete
- und Garantieverlängerung

SCHAUEN SIE AUF UNSERER INTERNETSEITE VORBEI  
UND VEREINBAREN SIE ONLINE IHREN SERVICETERMIN!

**BaderMainzl GmbH & Co. KG**  
Äußere Münchener Straße 60 · 83026 Rosenheim  
Tel. 08031 8706-0 · [rosenheim@badermainzl.de](mailto:rosenheim@badermainzl.de)  
[www.badermainzl.de](http://www.badermainzl.de)



TuS Großkarolinenfeld e. V.



## Neues vom Hauptverein

Save the date 20.7.2024

### – 2. Sportfest

Das Wetter spielte mit und so war das erste Sportfest richtig gut besucht. Die Abteilungen des TuS Großkaro haben gemeinsam am Sportfest mitgewirkt und an Stationen ihre Sportart präsentiert. Alle Sportbegeisterten wurden verschiedene Mitmachaktionen geboten, bei denen man Punkte sammeln konnte. Um Kaffee und Kuchen kümmerte sich die Vereinsleitung, sodass sich viele auch Zeit für eine Kaffeepause nahmen.

Der Abend wurde mit der Siegerehrung eingeläutet, anschließend standen der BLSV und die Ehrenamtlichen im Mittelpunkt, bevor die HubaBuam bis in die frühen Morgenstunden für Partystimmung sorgten. Die Vereinsleitung bedankt sich bei allen Abteilungen, Helfern, Teilnehmern, den Wirtsleuten und Sponsoren, die dieses Projekt unterstützt haben. Teamgeist und Sportbegeisterung in Großkaro!



### Teamtag der Vereinsleitung

Ende Oktober traf sich die Vereinsleitung, um die internen Abläufe im TuS zu verbessern. Aktuelle Veränderungen im Digitalen und Erhaltungsaufgaben bzgl. der Vereinsanlagen erfordern neue Absprachen und eine Verstärkung der Zusammenarbeit der Vereinsleitung und aller Abteilungen intern. Im Team wurde konstruktiv diskutiert, die Verwaltung des Vereins präzisiert organisiert und Maßnahmen zur Erhaltung des Sportheims beschlossen – somit wird der TuS mit viel Elan und neuen Ideen ins neue Jahr starten!

### Der TuS nimmt Abschied von Dieter Hofrath

Mit tiefer Bestürzung nimmt der Verein Abschied von seinem Ehrenvorsitzenden Dieter Hofrath, der nun unerwartet verstorben ist. Viele Jahre hat Dieter Hofrath aktiv am Vereinsleben mitgewirkt und war lange Zeit Vorstandsmitglied des TuS. Als überzeugter TuSler übernahm er mit viel Elan und Ideen dann von 2003 bis 2013 Leitung des Vereins als 1. Vorstand. Unter seiner Leitung wurde der TuS stabilisiert und für Zukunft fit gemacht. Er hatte immer die Förderung unserer Kinder und Jugendlichen im Blick und sich für Ihre im TuS eingesetzt. Im Jahr 2014 wurde Dieter Hofrath u.a. für seine Arbeit im TuS verdient mit dem Bundesverdienstkreuz der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Der Verein ist ihm für sein langjähriges Engagement sehr dankbar und ist in Gedanken bei seinen Angehörigen.

*Michi Strauß und Silke Ritter*

### Abteilung Boccia

#### Nachruf der Abteilung

Wir möchten an dieser Stelle auch an unser langjähriges Mitglied – Dieter Hofrath – erinnern. Dieter war bereits seit 31 Jahren Mitglied der Gruppe – die sich damals allerdings noch um die Belange des Skisports im TuS kümmerte. Auch hier war Dieter ein sehr engagierter und allseits beliebter Aktivist. Als es dann langsam kein Interesse für den Skisport beim TuS mehr gab – war er federführend daran beteiligt, dass sich die Gruppe nicht auflöste, sondern dem Boccia-Spiel zuwandte. Auf seine Initiative hin wurde dann im Jahre 2014 der Bau einer Boccia-bahn durchgeführt. Regelmäßig – so es die aufopferungsvolle Pflege seiner Ehefrau zuließ – war Dieter bei den Spielen aber auch bei den mittwöchigen Stammtischen sowie unseren Ausflügen – die er teilweise auch organisierte - dabei. Wir vermissen Dieter.

### Alpakawanderung

Im Rahmen des Ferienprogramms der Gemeinde Großkarolinenfeld unternahm die Bocciagruppe des TuS mit 16 Kindern eine Fahrt nach Schwendt/Österreich zum Jodlerhof.



Nach einer kurzen Einführung ging es dann mit den Alpakas und Lamas rund eineinhalb Stunden querfeldein – wobei die Kinder richtig großen Spaß hatten.

Nach einer kleinen Stärkung und noch ein paar Spielen auf dem Hof ging es dann nach Karo zurück. Nachdem wir Glück mit dem Wetter hatten und es immer schöner wurde – haben wir die Kinder auf der Heimfahrt noch kurz zum Eis essen eingeladen. In Karo zurück haben wir die Kinder noch in die Grundzüge des Bocciaspiels eingeführt und auch ein kleines Turnier veranstaltet.

Die von Fritz Heinrich gespendeten Preise konnten Helfrich Lena-Marie, Hirschvogel Vincent und Höglauer Theresa in Empfang nehmen.

*Sigi Strehle*





TuS Großkarolinenfeld e. V.



## Abteilung Fußball

### Bayern 1 Party restlos ausverkauft

Die Bayern 1 Disco war ein voller Erfolg. Und das schon vorab, denn bereits drei Wochen vor der Veranstaltung waren die 800 Karten restlos vergriffen. Gefeierte wurde in der Max-Josef-Halle und der Bayern 1 DJ heizte die Stimmung ordentlich an. Als Ulla Müller vom Bayern 1 Team zum Abschied sagte „das war total schön mit euch, vielen Dank!“,

brachte sie die Gefühle aller Anwesenden auf den Punkt. Die Planung und die gesamte Veranstaltung mit dem Bayern 1 Team und der Fußball-Abteilung verlief reibungslos und alle Beteiligten hatten einen tollen Abend. Markus Rappenecker von der Veranstaltungsagentur dankte den Fußballern für ihre professionelle Arbeit und stellte schon eine neue Party in Aussicht.

Andreas Schütz



Stephan Goldhammer und Simon Pfaab mit Kursteilnehmerinnen

## Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen

Der TuS Großkarolinenfeld organisierte einen Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen. An drei Abenden wurden die Teilnehmerinnen sensibilisiert, um auf unsichere Situationen richtig reagieren zu können. „Selbstverteidigung beginnt im Kopf“: So erklärte es der Kursleiter Stephan Goldhammer zusammen mit Simon Pfaab. Beide ausgebildete SV Trainer und Vorstände in der Abteilung Judo – TuS Großkarolinenfeld. Bei diesem sehr aufschlussreichen Kurs mit vielen Rollenspielen lernten die Kurs-

teilnehmerinnen, wie sie sich in einer bedrohlichen Situation zu verhalten haben, um eine Eskalation zu vermeiden.

Monika Stöcklhuber, 3. Vorsitzende

## Kommende Veranstaltungen des TuS

2. Dezember: **Nikolauslauf**  
Infos siehe QR Code



**SCHILDHAUER**  
DIPLOM-INGENIEUR (FH) MARTIN  
Heizung • Solar • Sanitär  
Kundendienst

Webergasse 2 83109 Tattenhausen  
Tel.: 08067 / 9099858 Fax 08067 / 9099859  
E-Mail: info@haustechnik-schildhauer.de  
www.haustechnik-schildhauer.de



Ihr Partner für Heizung, Sanitär und regenerative Energien.



Herzlich Willkommen bei REISE.liebe. Ich freue mich sehr, euch heute meinen Service als mobile Reiseberaterin vorstellen zu dürfen.



Egal ob Strandurlaub, Luxusreise, Kreuzfahrt, Flitterwochen, Rundreise, Wellnessstrip oder vieles mehr – ich plane eure maßgeschneiderte Reise.

### Warum solltet ihr euch für die mobile Reiseberatung entscheiden?

- **Jahrelange Expertise:** Ich bin seit über 20 Jahren in der Reisebranche tätig, bin weltweit vernetzt, habe viele Länder bereist und kenne die besten Geheimtipps.
- **Persönliche Betreuung:** Ich nehme mir Zeit für eure individuellen Wünsche und erarbeite mit euch zusammen euren Traumurlaub. Mit mir habt ihr eine persönliche und kompetente Ansprechpartnerin und seid nicht auf irgendwelche Callcenter angewiesen.
- **Keine Mehrkosten:** Ich arbeite mit verschiedensten Reiseveranstaltern, Hotels und Fluggesellschaften zusammen und biete die gleichen Preise, die online auch angeboten werden.
- **Flexibilität:** Bei mir gibt es keine starren Öffnungszeiten und auch kein festes Büro. Meine Beratungen finden wahlweise digital, persönlich bei euch zu Hause oder auch im Café um die Ecke statt. Ganz so wie es euch am besten passt.

2024 ist bereits buchbar – Ich freue mich, von euch zu hören und gemeinsam mit euch unvergessliche Reiseerlebnisse zu schaffen.

Eure Nadine Erb

Reisebüro Nadine Erb  
Tel. 0176 - 72 73 04 96 nadine.erb@mein-urlaubsglueck.de  
www.reiseberatung-rosenheim.de reise.liebe.bynadineerb

Gartenbau  
J. Müller  
Gartenberatung, Pflege und Gestaltung, Grabpflege und Gestaltung, Rasenpflege und Beratung, Bonai, Nivastgestaltung  
Telefon: 0177/1431774  
email: gartenbaujmueller@gmail.com  
www.gartenbaujmueller.de





Oldtimerfreunde Großkarolinenfeld e. V.

## Servus beinand

Auch in diesem Jahr waren wir wieder viel unterwegs! Vom 21. bis 23. Juli feierte der Bulldogclub Langenpfutzen sein 40-jähriges Vereinsjubiläum, bei dem wir als Partnerverein fleißig mithalfen! Alles mit vollem Erfolg. Das Fest war sehr gut besucht und besonders die Vielzahl an Traktoren, Autos und Motorrädern aus verschiedenen Zeitepochen luden zum Schmöckern und bestaunen ein. Ebenso durften wir am 5. August wieder einmal das Bundesgrenzschutzmuseum in Rosenheim besuchen, dort gab es auch eine Führung für uns, wodurch viele Infos über die aktive Zeit des Bundesgrenzschutzes erteilt wurden.

Dies war wie immer ein sehr schöner Ausflug!

*Samuel Daxeder, 1. Vorstand*



## Oldtimerherbstfest

Am 16. September haben wir anstelle einer Saisonendausfahrt ein „Oldtimerherbstfest“ veranstaltet. Es war ein kleines, aber sehr schönes Fest, das wir für unsere Vereinsmitglieder und befreundeten Vereine veranstalteten. Das Wetter war bestens und so konnten wir einen Grill anwerfen und nebenbei unsere Oldtimer bestaunen, ebenso wurde sich über die vergangene Saison ausgetauscht und gefachsimpelt. Schön war es auch wieder, dass wir unsere Freunde vom Technischen Museum Bgs Rosenheim und dem Bulldogclub-Langenpfutzen e. V. begrüßen konnten. Am späteren Abend wurde dann eine Feuertonne entzündet und somit der Ausklang im gemütlichen Beisammensein mit kühlen Getränken und tollen Gesprächen eingeleitet.

*Samuel Daxeder*



## Karolinen Apotheke in neuen Räumen Einweihung mit Gottes Segen

Nach der Neueröffnung Anfang Oktober wurden im November nun die neuen Räumlichkeiten der Karolinen Apotheke in der Hochplattenstraße auch gesegnet. Eigentümerin Katharina Wöhrer und ihr Mann Marcus hatten dazu den Bürgermeister Bernd Fessler, ihren Hausherrn und Vermieter Josef Gaar sowie den katholischen Pfarrer Herbert Aneder und den evangelischen Pfarrer Dr. Richard Graupner eingeladen. Zur feierlichen Segnung und Gratulation gab es auch einen kleinen Rundgang durch die neuen, großzügigen Räumlichkeiten, die zum „Schnurken“ einladen – und für die Kleinen gibt es hier sogar eine Kinderecke. Die Bereiche für die Mitarbeiter sind jetzt vergleichsweise großzügig und der Arbeitsablauf wird durch diverse Automatisierungen und Modernisierungen erheblich vereinfacht – so bleibt am Ende mehr Zeit für die Kunden. Und die freuen sich über die besseren Parkmöglichkeiten vor dem Haus, die Nähe zu Hausärzten und zu diversen anderen Einkaufsmöglichkeiten. Sehr hilfreich ist auch der 24-h-Abholterminal für vorbestellte Arzneimittel.



Gottes Segen und die besten Glückwünsche bekamen Katharina und Marcus Wöhrer (Mitte) von Bgm. Bernd Fessler, dem Hausherrn Josef Gaar (links) sowie dem kath. Pfarrer Herbert Aneder und dem evang. Pfarrer Dr. Richard Graupner (rechts)

Wie gewohnt, gehört zum Service der Karolinen Apotheke auch ein Botendienst, ein Bonus-Punkte-System, der Verleih von Milchpumpe und Babywage, Blutdruckmessgeräte, und man bekommt hier auch Homöopathie sowie diverse Naturprodukte.



### Karolinen APOTHEKE

**Wir sind umgezogen!**

**Öffnungszeiten**  
Mo. Mi. Do. Fr.  
08:00 - 12:30 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Dienstag  
08:00 - 12:30 Uhr  
14:00 - 19:00 Uhr  
Samstag  
08:00 - 12:30 Uhr

Hochplattenstr. 1  
83109 Großkarolinenfeld  
Tel. 0 08 31 - 53 07  
Fax. 0 80 31 - 50 98 0  
info@karolinenapotheke.de  
www.karolinenapotheke.de





Obst- und Gartenbauverein



## Viertägiger Ausflug in den Harz

Es war ein Ausflug der Superlative! Europas größtes Rosarium in Sangershausen mit seinen 80.000 Rosensträuchern zu besichtigen war für die Gartler ein wirkliches Highlight! Auch die größte deutsche Talsperre in Rappode mit 106 m Höhe und eine der weltweit längsten Hängebrücken standen auf dem Reiseplan, welcher von Reiseleiter Peter Zaissl ausgearbeitet worden war.

Zuerst ging es über die Domstadt Naumburg/Saale in den Südharz, wo dann im Fachwerk Städtchen Stolberg Quartier bezogen wurde. Durch die wildromantischen Landschaften des Harzes fuhr man am nächsten Tag nach Quedlinburg, der Krönungsstadt Heinrichs I. Mit seinen 1.300 Fachwerkhäusern aus sechs Jahrhunderten, ein wahrer Genuss für die Sinne!



Weiter ging's nach Thale zum mystischen Hexentanzplatz, welcher auf einem Felsplateau, mit wunderbarem Blick in die Rappode Schlucht, thront. Nach dem Besuch in Wernigerode mit seinem spätgoti-



schen Rathaus stieg man um auf die Harz-Dampfbahn, um eine Köhlerei zu besuchen.

Vier Tage mit wunderbarem Ausflugswetter, was will man mehr? Tief beeindruckt kehrte man wieder ins – auch *schöne* – Großkarolinenfeld zurück!



*Karavil*

EDEKA Karavil

Wendelsteinstr. 1 - 3

83109 Großkarolinenfeld

Tel.: 08031 304 39 82

[www.edeka-karavil.de](http://www.edeka-karavil.de)

★  
Öffnungszeiten

MO - SA

7:00 - 20:00 Uhr

Marktcafé auch

SO 7:00 - 11:00 Uhr

Das Team von EDEKA Karavil wünscht Ihnen

*Café · Backshop*  
**MARKTCAFÉ**  
*Karavil*

★ FROHE WEIHNACHTEN ★

und ein gesundes neues Jahr

★  
Ihr Nahversorger in Großkarolinenfeld.

Großes Sortiment an regionalen Produkten. Große Vielfalt an BIO Produkten. Große Getränkeabteilung.

MARKTCAFÉ mit großer Frühstücks-Auswahl.

Täglich wechselndes ABO-GERICHT.

Jeden letzten Sonntag im Monat

FRÜHSTÜCKSBUFFET.

Kuchen vom Café INNIG aus Rosenheim.

Separater Raum für bis zu 15 Personen für  
Schulungen und Feierlichkeiten

Damit Sie an den Feiertagen frische Backwaren genießen können hat unser Backshop an Heilig Abend und Silvester von 7:00 bis 11:00 Uhr für Sie geöffnet. Wir bitten um Vorbestellung der Backwaren bis zum 21.12. bzw. 28.12. Bitte beachten Sie: Wir haben an diesen beiden Tagen keinen Frühstücks- oder Kaffeebetrieb!



Kelten & Römer – Geschichte zum Anfassen e. V.

## Nach 15 Jahren Vereinssitz wieder in Großkarolinenfeld

Nach 15 Jahren hat der am 18. November 2000 durch Klaus Peter Horack gegründete Verein „Kelten & Römer – Geschichte zum Anfassen e. V.“ seinen Vereinssitz wieder in Großkarolinenfeld. Auslöser für die Vereinsgründung war damals die Landesausstellung „Römer zwischen Alpen und Nordmeer“ in Rosenheim. Der Verein „Kelten & Römer – Geschichte zum Anfassen e. V.“, hat es sich zur Aufgabe gemacht, Bekleidung und Ausrüstung der Soldaten sowie der zivilen Bevölkerung (Familien) des 2. bis 5. Jahrhunderts n. Chr. auf Basis örtlicher archäologischer Funde zu rekonstruieren und darzustellen. Neben der zivilen Darstellung für Familien und Frauen wurden zwei Militäreinheiten ausgewählt: LIMITANAE PONTAENENSES und die LEGIO II ITALICA pia fidelis. Die LIMITANAE PONTAENENSES hatte als Grenztruppe ihren Einflussbereich auf dieser (westlichen) Seite des Inns, auf welcher sich auch

die römische Töpferei (Westerndorf St. Peter) sowie eine römische Siedlung (Am Kastenfeld in Pfaffenhofen a. Inn) befand. Die LEGIO II ITALICA pia fidelis war auf der gegenüberliegenden (östlichen) Seite des Inns in Lauriacum (Enns in Österreich) stationiert und sicherte den Bereich bis zum Chiemsee (Seebuck) und dem Inn nach Rosenheim. Über die „Brücke am Inn“, der PONS AENI von Langenpfunzen nach Leonhardspfunzen wurde ein reger Handel betrieben, denn über diese Brücke führte die Römerstraße von Salzburg nach Augsburg. In den letzten 23 Jahren hat der Verein, bei welchem noch etliche Gründungsmitglieder aktiv sind, an zahlreichen nationalen und internationalen Veranstaltungen teilgenommen. Dazu kamen Vorträge an verschiedenen Schulen, Unterstützung von Museen bei Ausstellungen sowie die Mitwirkung bei einigen historischen Dokumentarfilmen. Durch diese Aktivitäten konnte

sich der Verein über die Landesgrenze hinaus einen Namen machen. In der Jahreshauptversammlung am 27. Oktober wurde eine neue Vorstandschaft gewählt. Der Vorstand besteht jetzt aus Oliver Schnier (1. Vorsitzender, Großkarolinenfeld), Werner Stocker (2. Vorsitzender, Prien), Manfred Mayer (Kassier, Waging am See), Andreas Reiter (Schriftführer, Ramerberg) und Josef Lachauer (Beisitzer, Brückmühl). Die Gruppe setzt sich zusammen aus Familien und Einzeldarstellern und freut sich über Interessierte, welche die römische Vergangenheit unserer Region kennenlernen, sich über die römische Geschichte austauschen oder die römische Zeit experimentell erleben wollen.

Für das Jahr 2024 stehen schon die ersten Termine fest, welche auf der Webseite [kelten-roemer-ev.de](http://kelten-roemer-ev.de) aufgeführt sind.

*Oliver Schnier*

KaroArt Kunst- und Förderverein e. V.

## Herbstmarkt

Schönes Wetter, gut gelaunte und kauffreudige Besucher aus nah und fern mit lobenden Worten, dass es ein schöner und vielseitiger Markt ist, mit feinen Köstlichkeiten und handwerklichen Kunstwerken, präsentiert in einer schönen Atmosphäre „rund ums neue Rathaus“.



## KaroArt in der Max Joseph Halle

Wir präsentieren Gemälde und Kleinkunst, in der Max Joseph Halle zum Christkindmarkt am Samstag, den 9. Dezember ab 15 Uhr und Sonntag, den 10. Dezember ab 11 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch, zum Schauen, Staunen und Kaufen.

## Kunst wäscht den Staub des Alltags von der Seele

Ein Spruch von Picasso, steht auf der Visitenkarte von Brigitta Liedl. Wahre Worte! Beim Betrachten der Gemälde von Liebscher Rosa, Steiner Theresia, Hullin Bianca, Höfner Heinz und Brigitta Liedl. Im neuen Ärztehaus in der Hochplattenstraße 1B, sind die Gemälde zu sehen und vielleicht findet das eine oder andere Gemälde einen neuen Besitzer zur Freude des Künstlers oder der Künstlerin.

*Uschi Heilmann*



**DAS ZIMMEREI MAICHER**  
Handwerk aus Leidenschaft

**A. MAICHER**

**Zimmereiarbeiten**  
Dachstühle und Dachfenster.  
Carports, Balkone & Zäune.

**Sanierung von Dächern**  
mit Dämmarbeiten.  
Fassaden & Fenster mit  
Energieberatung.

**Niedrigenergiebauweise**  
Massivholz und natürliche  
Dämmstoffe. Schlüsselfertig  
oder als Ausbauhaus mit  
Baukoordination.

Kirchsteig 1a  
83109 Tattenhausen  
**Telefon: 08067-688**  
info@zimmerei-maicher.de  
**www.zimmerei-maicher.de**

**Leonhard Moosbauer**  
**SCHLOSSEREI GmbH**

Ried 9 • 83109 Tattenhausen

Tel. 0 80 67 / 14 14, Fax 16 40

[info@moosbauer-schlosserei.de](mailto:info@moosbauer-schlosserei.de)

[www.moosbauer-schlosserei.de](http://www.moosbauer-schlosserei.de)



# Spenglerei

Meister Meisinger

Am Kolberg 5  
83109 Großkarolinenfeld  
Tel. 0 80 31 • 23 42 85  
Fax 0 80 31 • 23 42 87  
Mobil 0173 • 9 57 86 33  
gerhard.meisinger@t-online.de

## Lesetipps für's Weihnachtsfest

**Voglbuch Buchhandlung**  
Karolinenplatz 10  
83109 Großkarolinenfeld  
08031 - 59 165  
www.voglbuch.de

„Die Weihnachtsgeschichte“  
von Charles Dickens  
So fantastisch illustriert von  
Lisa Aisato, dass Magie förmlich  
aus den Seiten funkelt!

„Jims brillante Weihnachten“  
von Emma Thompson und Axel Scheffler  
Warmherzig und charmant erzählt  
nach einer wahren Begebenheit  
und von der ersten gedruckten  
Weihnachtskarte!

*Wir wünschen allen ein  
wunderbares und friedvolles  
Weihnachtsfest!  
(Ulli, Walter & Johanna)*

## CPL-Spezialist

60 verschiedene  
Oberflächen

Türblatt ab  
**€ 79,00**

Türelement ab  
**€ 159,00**

Türblatt:  
86,0 x 198,5 cm,  
Mauerstärke:  
14,0 cm,  
andere Maße auf  
Anfrage!

Jetzt auch  
revers öffnend!

**werkhaus**  
Lebensart verbindet  
Besuchen Sie die wohl  
größte Türexaustellung  
Bayerns!

**Niedermaier**  
Türen & Fenster

**08035/907150**  
www.niedermaier-tueren.de

**Podologie**  
Großkaro

Manuela Huber  
Podologin

Am Weiher 54  
83109 Großkarolinenfeld

Tel. 08031 | 3537495  
info@podologie-grosskaro.de  
www.podologie-grosskaro.de

In familiärer Atmosphäre erleben unsere Gäste einen schönen Tag in netter Gesellschaft. Die pflegenden Angehörigen werden entlastet, getreu unserem Motto:

*„Tagsüber in guten Händen,  
abends in den eigenen vier Wänden.“*

Zur Verstärkung unseres **Tagespflegeteams** in Bad Aibling suchen wir:

eine **Pflege(fach)kraft** und eine  
**Betreuungskraft** (m,w,d)  
jeweils in Vollzeit oder Teilzeit ab 40 %

Sie haben das Herz am rechten Fleck, lieben die Betreuung von Senioren mit Demenz und haben ausreichend Berufserfahrung in der Pflege? Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen. Neben fest geregelten Arbeitszeiten (Mo. bis Fr.) und den branchenüblichen Leistungen bieten wir Ihnen Spannung, Spaß und Spiel und ein tolles Team! 😊

Senioren Tagespflege Bad Aibling  
zu Hd. Herr Pfalz  
Kellerstr. 6, 83043 Bad Aibling

info@tagespflege-aib.de  
www.tagespflege-aib.de

Tel. 08061 - 39 28 417



**Senioren**  
**Tagespflege Bad Aibling**

# Christbaumverkauf 2023

**Nordmantannen**  
**1,50 - 2,10m**  
**ab 26,50 €**

Christbaumverkauf  
seit 39 Jahren  
Wir setzen auch heuer  
auf Regionalität

Ab 1. Advent Mo. - So.  
geöffnet von 9 - 17 Uhr



Ihre Baumschule aus der Region



**Ganslmaier**

Gärtnerei • Baumschule • Christbäume  
Georg Ganslmaier  
Rott am Inn - Zainach 25  
Tel: 08039 2815

Traditionelles  
Rahmenprogramm

Weitere Infos: www.ganslmaier.de





AWO Ortsverein Großkarolinenfeld

## Arbeiterwohlfahrt fährt an den Schliersee

Das Wetter meinte es noch gut mit der Arbeiterwohlfahrt. Nach Regen am Vormittag wurde es immer besser, sodass unsere Fahrt wirklich eine „Fahrt ins Blaue“ wurde. Wie seit über 40 Jahren organisierte auch heuer unser AWO-Ortsverein eine kostenlose Busfahrt für unsere älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger – die Fahrt der Guten Herzen. Bei fast blauem Himmel ging es los über die neue Westtangente, dem Irtschenberg und Miesbach in das Josefstal am Schliersee ins Cafe Brunnhof, wo wir von den Wirtsleuten schon freundlich empfangen wurden. Während sich die einen Kaffee und Kuchen schmecken liesen, stand für Viele zuerst ein kleiner Spaziergang zum nahegelegenen Wasserfall auf dem Programm. Für alle war noch genügend Zeit zum Ratschen. Die Heimfahrt ging dann über Hundham und Birkenstein zum Gasthaus „Zum Bräu“ in Tattenhausen. Den schönen Nachmittag rundete eine von der AWO spendierte Brotzeit ab. Dank Frau Fiederer bekamen wir einen Zuschuss von der Flötzingener Brauerei für die Getränke. Die Teilnehmer freuten sich über einen gelungenen Ausflug, der die Ausflugsaison für 2023 beendete.

*Emil Maier, AWO Vorsitzender*



Familienverein e. V. Großkarolinenfeld

## Sportlicher Start im September

Der Familienverein ist erfolgreich in ein aufregendes und ereignisreiches Betreuungsjahr im September gestartet. Insgesamt konnten wir 172 Kinder aufnehmen, damit haben wir unsere Kapazitätsgrenze erreicht. Wir danken allen für ihr Verständnis, die auf unsere Warteliste gesetzt werden mussten. Die Mittagsbetreuung des Vereins kümmert sich fürsorglich um 124 Kinder, die sich auf insgesamt zehn Gruppen verteilen (88 Kinder werden bis 14 Uhr betreut, während 36 Kinder bis 15.30 Uhr bleiben). Besonders erfreulich ist, dass wir 73 Kindern ein warmes Mittagessen im Foyer der Mehrzweckhalle anbieten können. Dies dient nicht nur als wichtige Mahlzeit, sondern schafft auch eine herzliche und soziale Atmosphäre. Die Spielgruppen des Familienvereins konnten insgesamt 48 Kindern einen behüteten Ort zum Spielen und Lernen anbieten. An unserem Babytreff und den Eltern-Kind-Gruppen nehmen 24 Kinder gemeinsam mit ihrer Mama teil, während 24 kleine Entdecker bereits ihre ersten Schritte allein

in unseren beiden Wichtellandgruppen machen. Besonders erfolgreich waren auch die jüngsten Veranstaltungen des Vereins. Der Kleiderbazar und der Spielzeugbazar lockten zahlreiche Besucher an und die Stimmung war äußerst angenehm. Diese Events bieten nicht nur die Gelegenheit, „alte Gesichter“ wiederzusehen, sondern auch neue Eltern in der Gemeinschaft willkommen zu heißen. Am 8. November fand der traditionelle Laternenumzug für die Spielgruppenkinder statt. Der gemütliche Umzug um den Häuserblock ermöglicht es auch unseren ganz Kleinen, ihre selbstgebastelte Laterne im Dunkeln leuchten zu lassen. Abschließend wurden Kinderpunsch und Lebkuchen serviert, um die Teilnehmer zu stärken. Ein weiteres Highlight steht schon bevor: Am 9. Dezember sind alle herzlich eingeladen, am Christkindmarkt Briefe ans Christkind zu schreiben. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.familienverein-grosskaro.de](http://www.familienverein-grosskaro.de).

*Sabine Rudolph*



**MICHAEL SATTLER** MEISTERBETRIEB

- PFLASTERBAU
- AUSSENANLAGEN
- STRASSENBAU
- KANALBAU

Marienbergerstr. 44  
83109 Großkarolinenfeld  
Tel. 0 80 31 / 25 94 53  
Fax 0 80 31 / 25 93 91  
Mobil 0151 / 15 60 64 68  
[info@pflasterbau-sattler.de](mailto:info@pflasterbau-sattler.de)

Ludwig Ried

# Zaubergarten

Baumschule • Gärtnerei

Gestecke, Kränze und Deko für die Adventszeit und Allerheiligen

Reisach 8 • 83512 Wasserburg • Tel. 08071-9 22 76 70  
[info@zaubergarten-ried.de](mailto:info@zaubergarten-ried.de) • [www.zaubergarten-ried.de](http://www.zaubergarten-ried.de)

Öffnungszeiten im November: Montag - Freitag 9 -17 Uhr und Samstag 9 -14 Uhr

alles zum Dekorieren  
Kränze und Gestecke  
Zweige  
Kerzen





## Es geht wieder los ...

Natürlich war der Theaterverein auch über die Sommermonate hinweg aktiv. So beteiligten wir uns, wie jedes Jahr, mit unserem Weinstand am Dorffest. Der Stand war wieder ein voller Erfolg und so konnte kurz vor Mitternacht die letzte Flasche Wein verkauft werden.

Am 15. August trafen wir uns an der Radlalm und starteten und von dort aus zu unserem jährlichen Radlausflug. Angeführt von Andi Hinkel, fuhren wir am Inndamm über Rosenheim bis nach Kirchdorf. Von dort aus ging es weiter nach Derndorf in den Tiroler Hof. Nach einer ausgiebigen Mittagspause machten wir uns auf den Weg nach Bad Feilnbach, den Jenbach entlang, über Au nach Kematen zum Landgasthof Weingast. Im Biergarten war es sehr gemütlich, bis der Wettergott, leider in kürzester Zeit, ein heftiges Gewitter mit Starkregen aufziehen lies, das uns zu einer längeren Pause zwang. Bei anhaltendem Regen brachen wir dann nach Großkarolinenfeld auf. Es wurden zwar alle bis auf die Haut nass, aber trotzdem hatten wir einen sehr schönen Ausflug erlebt. Bereits zehn Tage später, am 25. Au-

gust, veranstaltete der Verein für unsere Theaterspieler und -mithelfer ein Grillfest. Dazu trafen wir uns bei strahlendem Sonnenschein am Theaterstadl und feierten zusammen bis spät in die Nacht.

Den sonnigen 3. Oktober nutzten wir, unter der fachmännischen Leitung von Stefan Schorrels, zu einem Ausflug. Um, ausgehend von Altenmarkt, das Gebiet an der Alz durch einen Rundweg zu erkunden; Überfahrt mit der Alzfähre und Biergartenbesuch inbegriffen.

Gleichzeitig begannen auch die Vorbereitungen für das neue Theaterjahr. Nach der gemeinsamen Stückauswahl konnten für die Regie Mani Groß und Sonja Steinbacher gewonnen werden. Für Mani ist es schon der 3. Anlauf als verantwortlicher Regisseur; die ersten beiden Male bremste ihn das Coronavirus aus. Wir mussten damals die Aufführungen leider absagen. Für das nächste Stück stehen wieder einige „alte Hasen“ auf der Bühne, ebenso völlige Neulinge und Spieler, die schon lange nicht mehr auf der Bühne zu sehen waren. Aber die Mischung macht's ja bekanntermaßen aus.

Nachdem die Spiellersuche beendet war und das Ensemble feststand, trafen sich einige Spieler am 21. September zu einem Workshop im Sitzungssaal des alten Rathauses. Dieser wurde von den beteiligten Akteuren sehr positiv aufgenommen.

Auch für die Fort- und Weiterbildung taten unsere Mitglieder an Wochenendkursen einiges: So besuchten Henry Ilse und Benji Birkingen einen Bühnengestaltungskurs und Conny Strohal und Hannah Hinkel einen Schminkkurs. Für die Pyrotechnik absolvierten Ludwig Lechert und Michael Vorleitner einen Lehrgang.

Nun hoffe ich, wir sehen uns alle spätestens wieder an Ostern 2024 – wenn es in Karo erneut heißt: „Bühne Frei“.

Wir vom Theaterverein Großkarolinenfeld wünschen euch allen eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2024, mit viel Glück und Gesundheit.

Bis dahin, bleibd's ma gesund!

*euer Wolfgang Himmelstoß*  
1. Vorsitzender

## SV Tattenhausen e. V.



## Modernisierung Flutlicht

Am 10. Mai wurde es hell am Donhauser Sportgelände. Die lange geplante Flutlichtanlage der Firma Hudson wurde in Betrieb genommen. Nach mehreren Tagen des Um- und Aufbaus waren die Vorstände um 22 Uhr vor Ort, als die mehr als 200 Einzel-LED-Module perfekt ausgerichtet wurden. Das Staunen war groß, wie auffallend der Unterschied zum alten Flutlicht ist. Die Energieersparnis durch die Umrüstung auf LED beläuft sich auf ca. 60 % im Vergleich zu den Halogenstrahlern. Ein großer Dank gebührt der Firma Hudson, die in der ganzen Zeit mit Rat und Tat zur Seite standen und die Arbeiten hervorragend ausgeführt hat. Auch die freiwilligen Helfer des Vereins die mal wieder zur Stelle waren, haben zum Gelingen des Projekts beigetragen. Nach der Renovierung des Sportheims und der Modernisierung des Anbaus ein weiter Schritt für den SVT, der mittlerweile eine Vorzeigesportanlage sein Eigen nennen kann. Keine Selbstverständlichkeit für einen Verein dieser Größe.

*Michael Schiff*



## SVT Bambini – Viel Spaß am Mannschaftssport



Unter diesem Motto startete im September die Fußballsaison für unsere Kleinsten der Fußballabteilung SG Tattenhausen/Schechen. Für unsere Fünf- und Sechsjährigen soll der Spaß am Fußball im Vordergrund stehen und bei den wöchentlichen Trainings wurde neben vielen Spielen auch schon das ein oder andere zur Präzision am Ball geschult. Mit dem Ausrichten eines Mini-Fußballturniers wurde auch schon die erste Spielpraxis gesammelt. Bei herrlichem Wetter konnten die Eltern, Geschwister, Omas und Opas schon mal sehen, wie gut ihre Kids das Gelernte umgesetzt haben. Auf diesem Weg möchten wir uns auch nochmals bei Gabriele Thiel, mit dem „Lohnsteuerhilfverein HILO e. V.“ in Schechen und bei Caro Schuster, mit dem Friseursalon „Zur Aufbrezerei“ in Rosenheim für die tolle Unterstützung als Sponsoren für unsere neuen Fußball Trikots bedanken. Seit November geht's in die Halle zum Fußballtraining und zu vielen Hallenturnieren und ab April 2024 findet wieder jeden Mittwoch Nachmittag das Training draußen statt.

*Patrick Bonnetsmüller*

Spielgruppe Tattenhausen



## Spielen, toben, Freunde treffen

Das ist das Motto der Spielgruppen Tattenhausen. Mittwoch bis Freitag Vormittag kommen im Ortshaus Tattenhausen die Kleinsten zusammen, um erste Kontakte in der Mutter-Kind-Gruppe zu knüpfen oder in der Spielgruppe ohne Mama erste mamafreie Erfahrungen außerhalb der Familie zu sammeln. Einmal pro Woche treffen sich Kleinkinder ab ca. zwölf Monaten zusammen mit ihren Mamas, um unter der Leitung von Franziska Weichselbaumer einfach Spaß zu haben. Es wird gebastelt, gesungen, gefrühstückt und natürlich darf der Austausch zwischen den Mamas nicht zu kurz kommen. Mindestens zweimal im Jahr wird es im Fa-

sching und zum Jahresabschluss gruppenübergreifend, wenn die Kleinen die Großen treffen. Die Großen sind Kinder ab zwei Jahren, die sich zweimal pro Woche von der Mama verabschieden und von Heike Saller empfangen werden, um dann im Freispiel, bei freien Bastelangeboten und der gemeinsamen Brotzeit zusammen ein paar schöne Stunden zu verbringen. Bei schönem Wetter wird der Vormittag durch einen Besuch auf dem Spielplatz oder einen kleinen Spaziergang abgerundet, bei schlechtem Wetter noch eine Runde auf dem Bobby Car gedreht. Beide Gruppen erfreuen sich nun schon über Jahre hinweg großer Be-



liebtheit und werden auch immer wieder über die Ortsgrenze hinaus in Anspruch genommen. Für Fragen oder bei Interesse steht Sabine Schönhofer unter Tel. 0 80 67 / 2 65 gerne zur Verfügung.

Heike Saller

MusikWerk Großkaro e. V.



## Scheckübergabe durch die Bildungsstiftung Volksbank Raiffeisenbank

Der Verein MusikWerk Großkaro e. V. kümmert sich um Probe- und Unterrichtsräume für Instrumentalunterricht im alten Rathaus von Großkarolinenfeld. So soll sichergestellt werden, dass Kinder und Jugendliche die Möglichkeit haben im Ort Instrumente zu lernen und gemeinsam Musik zu machen. Leider gab es immer wieder Probleme mit der Raumbelagung, da der Schallschutz insbesondere des Proberaums mit Schlagzeug nicht ausreichend war. Diese Situation konnte nun deutlich verbessert werden. Durch die großzügige Unterstützung der Bildungsstiftung Volksbank Raiffeisenbank und vieler ehren-

amtlicher Arbeitsstunden war es dem Verein MusikWerk Großkaro möglich, in den Proberaum eine moderne Schallschutztüre einzubauen. Wie eine professionelle Schallmessung zeigte, konnte dadurch der Geräuschpegel in den angrenzenden Räumen um die Hälfte gesenkt werden. So können jetzt Nachbarzimmer voll genutzt werden. Der Verein bedankt sich ganz herzlich bei der Bildungsstiftung und arbeitet weiter an der kulturellen Förderung im Dorf. Immer nach dem Motto „Kunst und Kultur in Großkarolinenfeld“.

Stefan Hutter



V.l.: Helmut Huber, Leiter der örtlichen Hauptgeschäftsstelle „meine Volksbank Raiffeisenbank eG“, Andreas Düsel, 1. Vorstand von MusikWerk Großkaro und Johann Hell, Leiter Stiftungsmangement „meine Volksbank Raiffeisenbank eG“



Ortsgemeinschaft Tattenhausen

## Neues vom Ortshaus Tattenhausen

Nach der langen Coronapause wurde jetzt der Jugendraum im Ortshaus Tattenhausen wiedereröffnet. Mit Unterstützung der Jugendbeauftragten der Gemeinde Großkarolinenfeld Irmi Huber und einer finanziellen Zuwendung durch die Gemeinde wurde der Raum renoviert und technisch neu ausgestattet. Die Jugendlichen waren bei Planung und

Umsetzung aktiv beteiligt und konnten so ihre Vorstellungen verwirklichen. So gibt es jetzt W-Lan, einen Beamer mit Leinwand, eine Soundbar sowie eine Nintendo Switch. Alles da, um mit Freunden gemütliche Stunden zu verbringen.

Marlene Schildhauer

**NEUBAU + UMBAU + MAUERARBEITEN**



**BAUUNTERNEHMEN  
MARTIN  
SZEREDY**

**Martin Szeready**  
GmbH & Co. KG  
Bauunternehmen

Kolbermoorer Straße 34  
83109 Großkarolinenfeld

**KONTAKT:**  
Tel.: 080 31 / 408 421 8  
Fax: 080 31 / 408 421 9  
Mob.: 0171 / 409 343 5

baumeister@szeready.net  
www.szeready-bau.de

**BETONARBEITEN + BAGGERBETRIEB**

- Bauplanung
- Baubetreuung
- Energieberatung



**schmeisz**  
bau gmbh

...wohkonzepte mit zukunft

Haidacher Str. 14  
83135 Schechen

Telefon 08039 2613  
info@schmeisz-bau.de

Christian Schmeisz  
Dipl.-Ing.(FH) Architekt





www.gruber-holzbau.de  
info@gruber-holzbau.de

# GRUBER

GmbH

## Zimmerei & Holzbau

Friesing 21 - 83135 Schechen - 08039 / 758




### Maler- & Lackierermeister Uwe Liebhart



Nach über 50 Jahren als selbstständiger Malermeister verabschiedet sich Dieter Ginzler in den wohlverdienten Ruhestand und übergibt seinen Betrieb an den Maler- und Lackierermeister Uwe Liebhart. Uwe Liebhart führt bereits seit 2005 seinen Maler-Lackierbetrieb in Großkarolinenfeld.

Er freut sich sehr auf den zusätzlichen Aufgabenbereich und den zukünftigen Kundenkreis.

**Gerüstverleih**

Marienberger Str. 46  
83109 Großkarolinenfeld  
08031-50607 0170-5437976

**www.maler-liebhart.de**  
Ausführung sämtlicher Malerarbeiten



## VS AUTOSERVICE

### KFZ-MEISTERBETRIEB

Valentin Schenkl • Rosenheimerstr. 32 • 83135 Schechen  
Mobil: 0173 915 75 98 • vs-autoservice@gmx.de



**Über mich:**  
Die Ausbildung habe ich bei einem Premium-Hersteller in Rosenheim absolviert. Danach folgten mehrere Jahre bei einer freien familiengeführten Werkstatt nahe Wasserburg. Für mich war klar, dass es einer Mischung beider Arbeitsweisen bedarf, um eine bestmögliche Arbeit abzuliefern. Es folgte der KFZ-Technikermeister. Nach erfolgreichem Abschluss sowie einigen Jahren an praktischer Erfahrung ist es mein Ziel, die hohen Anforderungen einer Vertragswerkstatt mit der Flexibilität einer freien Werkstatt zu verbinden, um einen optimalen Service für Sie anbieten zu können.

**Leistungen:**  
Öl-Service  
Inspektionsservice  
HU/AU im Haus  
Klima-Service  
Fahrwerksservice  
Fahrzeugdiagnose  
Reifeneinlagerung  
Autoglas-Service  
Unfallreparatur  
Versicherungsschäden  
Reparaturen aller Art und Marken

Mo - Do 08:00 - 17:30 Uhr  
Fr 08:00 - 13:00 Uhr

**20 % Rabatt  
auf alle Ersatzteile  
bei Vorlage dieser Anzeige!**

**GESCHENKGUTSCHEINE ERHÄLTICH**



Meine Webseite



Zertifizierte Yogalehrerin & Yogatherapeutin

## YogAmore

- Anfänger & Fortgeschrittene
- Kleine Gruppen
- Alle Altersstufen
- Privatstunden
- Therapeutisches Yoga bei Erkrankungen, Burnout & Depressionen

📍 Hauptstr. 11, 83135 Schechen  
☎ 0174 902 37 04  
🌐 yogamore.de  
✉ anja@yogamore.de

*Anja Lieb*

# PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE



TANJA UND TOBIAS LAMML

WENDELSTEINSTR. 4

83109 GROßKAROLINENFELD

## 08031 580 13 88



SCANNEN UND KONTAKT SPEICHERN




Wintersportverein Großkarolinenfeld e. V.



## Terminplan Saison 2023/24

- **Seit 28.9.23:** Skigymnastik für Kinder in der Max-Josef-Halle, jeden Donnerstag 18:15-19:15 Uhr
- **Seit 28.09.23:** Skigymnastik für Erwachsene in der Max-Josef-Halle, jeden Donnerstag 19:30-20:30 Uhr
- **2.12.23:** Nikolauslauf
- **27.-30.12.23:** Zwergerlskikurs
- **3.-6.1.24:** Skikurs für Schulkinder
- **19.1.24:** Nachtskifahren
- **20. oder 27.1.24:** Betreutes Skifahren für Schulkinder (genauer Termin folgt)
- **26.1.24:** Nachtrodeln
- **8.2.24:** Nachtskitour
- **12.2.24:** Familienskifahrt am Rosenmontag
- **15.2.24:** Nachtskitour

Außerdem wieder im Programm (genaue Termine folgen):

- Nordic Walking: jeden Montag, 8:15 Uhr, Treffpunkt: Bushaltestelle am Friedhof
- Lauffreizeit: Winterpause bis voraussichtlich Ende Februar 2024
- Après-Skifahrt
- Drei-Tages-Skiausflug
- Skitourenstammtisch



Weitere Infos sind im Internet: [www.wsv-grosskarolinenfeld.de](http://www.wsv-grosskarolinenfeld.de)

Die Mitgliedsbeiträge des WSV sind seit der Vereinsgründung im Jahr 2001 unverändert. Deshalb hat die Mitgliederversammlung beschlossen, die Jahresbeiträge ab dem Jahr 2024 wie folgt zu erhöhen:

Beitrag Erwachsene	23 €
Beitrag Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr	18 €
Beitrag Kinder bis zum vollendeten 14. Lebensjahr	15 €
Beitrag Familien:	
mind. 1 Erwachsener und beliebig viele Kinder	
bis zum vollendeten 18. Lebensjahr	43,50 €
Beitrag Schüler, Studenten, Wehr- und Ersatzdienstleister (Auf Antrag)	18 €

**Bildungswerk Großkarolinenfeld bietet an:**

**Englische Sprachkurse für Erwachsene** werden für alle Sprachstufen von einer amerikanischen Pädagogin laufend angeboten.

**Neue Kurse ab Januar 2024**

**Dienstags um 18 Uhr** Englisch für Anfänger mit Vorkenntnissen **ab 9.1.24**

**Mittwochs um 18 Uhr** Englischaufrischung mit Konversation und Grammatikwiederholung **ab 10.1.24**

Es ist jederzeit möglich, einzusteigen.

Information und Anmeldung bei Kathleen Igney, M.A., Tel. 0 80 31 / 7 17 57

AWO Ortsverein Großkarolinenfeld



### Nikolausfeier

für alle Kinder aus dem gesamten Gemeindebereich bis zu zwölf Jahren  
Am Dienstag, 17. Dezember ab 14.30 Uhr im evangelischen Pfarrstadl

Der Nikolaus wird auch kommen! Für Speisen und Getränke ist gesorgt!  
Der Eintritt ist natürlich frei!

**Also: Nichts wie hin!** Ein kleines Programm gibt es auch!



haarstudio  
**boden**

Efeustraße 4  
83109 Großkarolinenfeld  
Telefon 0 80 31 / 9 53 61  
[www.haarstudio-boden.de](http://www.haarstudio-boden.de)

La Biosthetique  
Great Lengths



### GartenBaumschule Fauerbach

Genussladerl  
Ebenholzweg 3  
Deutelhausen  
83135 Schechen  
Tel. 0 80 31 / 54 57  
Fax 0 80 31 / 596 69



Gartenanlagen, Sträucher, Bäume,  
Stauden, Heckenpflanzen, Rosen,  
Obstgehölze, Schlinger, Bodendecker;  
Süßes, Pikantes, Essige,  
Gemüseboxe, Gemüsepflanzen usw.

**EW4** GmbH  
**ELISABETH WEBER**  
BAUUNTERNEHMUNG UND BAUTRÄGER

Tel. 08039 / 5307  
[www.weber-bauunternehmung.de](http://www.weber-bauunternehmung.de)

**BAUELEMENTE  
HERRMANN** GbR

Fenster • Innentüren • Haustüren • Garagentore • Elektr. Antriebe  
Insektenschutzgitter • Markisen • Jalousie-Systeme

**Neuheiten für Innentüren in CPL und Weißlack!**  
Außergewöhnliche Oberflächen mit herausragenden Eigenschaften  
– Hohe Qualität zu attraktiven Preisen  
**Besuchen Sie unsere exclusive Ausstellung**

Am Eschengrund 5 • 83135 Schechen  
Telefon 0 80 39 / 37 29 • [Fenster.Herrmann@t-online.de](mailto:Fenster.Herrmann@t-online.de)



Das Wirtschaftsforum Großkarolinenfeld lädt herzlich ein zum

**19. Großkarolinenfelder Christkindlmarkt der Hobbykünstler und Vereine**

**Samstag, 9.12.23 von 15 bis 20 Uhr**  
**Sonntag, 10.12.23 von 11 bis 19 Uhr**

auf dem Kolbererplatz, im Schulhof und in der Aula der Grundschule sowie in der Max-Joseph-Halle in Großkarolinenfeld

Programm

**Samstag, 9.12.2023**

15 Uhr Eröffnung mit 1. Bürgermeister Bernd Fessler und dem Bläserquartett Beinhofer  
 anschließend ab 15.30 Uhr Der Nikolaus kommt mit Gabensack  
 Förderverein der evangelischen Kirche: Lebkuchen verzieren für Kinder

15.30 Uhr Theater für Kinder, Aula in der Grundschule  
 16 Uhr Spielmanns- und Fanfarenzug Beyharting

**Sonntag, 10.12.2023**

13 Uhr Kinder des Vereins Musikwerk Karo musizieren unter der Leitung von Stefan Hutter  
 16 Uhr Es singt der Männergesangsverein Großkarolinenfeld unter der Leitung von Evi Mittermaier  
 17.30 Uhr Karoer Dorfmusi unter der Leitung von Sepp Garnreiter

An beiden Tagen in der Max-Joseph-Halle: Bilderausstellung „KaroArt“ und weitere Stände der Hobbykünstler

Besuchen Sie uns in unserer Metzgerei-Filiale hier in Großkarolinenfeld und nutzen Sie unsere wöchentlich wechselnden Angebote!  
 Karolinenplatz 10 - Tel. 08031 / 588 13

**Stechl** echtes Handwerk für Genuss und Freude

\* LANDGASTHOF \* Landgasthof Stechl  
 A. Asböck u.a. GbR  
 Marktplatz 5  
 83543 Rott a. Inn  
 Tel. 08039 / 1225  
 Fax 08039 / 4247  
 info@landgasthofstechl.de  
 www.landgasthofstechl.de

\* RESTAURANT \*  
 \* LANDMETZGEREI \*  
 \* PENSION \*  
 \* VERANSTALTUNGEN \*

**Vortragsabend rund um Fenster und energetische Sanierung im Bestand bei Huber & Sohn!**

**Vorträge am 14. Dezember 2023**

- „Funktionierende Lüftungskonzepte bei Fenstertausch im Bestand“  
 - Sebastian Haupt, Badmehring Ingenieurbüro für Energie- und Baukonzepte GmbH
- „Möglichkeiten von im Fenster integrierten Lüftungssystemen“  
 - Michael Thaler, Huber & Sohn GmbH & Co. KG

✓ kostenlos und ohne Anmeldung  
 ✓ Beginn um 18.30 Uhr  
 ✓ Huber-Fensterausstellung Wasserburger Straße 4, 83549 Dilling  
 ✓ ausreichend Parkplätze vorhanden

Bei Fragen wenden Sie sich gerne unter 0 80 71 / 91 9-201.  
 Wir freuen uns auf Sie!

100 JAHRE  
**Huber & Sohn**  
 BACHMEHRING

Wasserburger Str. 4 • 83549 Eisinging  
 Telefon 0 80 71 / 91 19 - 201  
[www.huber-sohn.de](http://www.huber-sohn.de)

Theatergemeinschaft Tattenhausen e. V.

**Pension Hollywood von Erich Koch**

Die Zuschauer erwartet eine turbulente Komödie um eine Pension in der Provinz, welche auf einen Schlag berühmt wird. Oder sagen wir: Werden könnte. Denn bevor der angekündigte Hollywood-Film wirklich gedreht wird, entpuppt sich das Filmteam als Gangsterpärchen, die Indianer als Saufkumpanen, die Damen als flotte Leinwandstars und das geraubte Geld als verschwunden. Der Kommissar ist den Gaunern schon lange auf der Spur. Haben die Pensionsbesitzer oder vielleicht die einquartierten Gäste etwas damit zu tun?

**Aufführungstermine:**

Premiere Samstag	24.02.2024	20:00 Uhr
Freitag:	01.03.2024	20:00 Uhr
Samstag	02.03.2024	20:00 Uhr
Samstag	09.03.2024	20:00 Uhr
Sonntag	10.03.2024	14:00 Uhr
Freitag	15.03.2024	20:00 Uhr
Samstag	16.03.2024	20:00 Uhr

Der Kartenvorverkauf beginnt am: 22.01.2024  
 (Vorverkaufsstellen werden noch bekannt gegeben)

Entdecken Sie die neue **Leichtigkeit**

**Optik blaase**  
 Augenoptik  
 Visualtraining

Silhouette Brillen verbinden höchste Präzision, Innovation und die Liebe zum Detail.

**Öffnungszeiten:**  
 Di - Fr 9:00 - 12:00  
 14:00 - 18:00  
 Sa 9:00 - 12:00  
 oder n. Vereinbarung

Pfälzerstraße 1 • Großkarolinenfeld • Tel.: 0 80 31 / 8 07 99 22  
 info@optikblaase.de • www.optikblaase.de

**Termine Allgemein**

**Dezember 2023**

Sa 2.12.	13.30	Advents-bazar - Kath. Pfarrsaal - Kath. Frauengemeinschaft Großkarolinenfeld
	19.00	Adventfeier - Wirt von Dred - Theaterverein Großkarolinenfeld
Di 5.12.	14.00	Nikolausfeier für Kinder bis 12 Jahre - evang. Pfarrstadl - AWO Großkarolinenfeld
Sa 9.12.	14.30	<b>Christkindlmarkt mit Christbaumverkauf am Kolbererplatz - Gemeinde Großkarolinenfeld</b>
So 10.12.	11.00	<b>Christkindlmarkt mit Christbaumverkauf am Kolbererplatz - Gemeinde Großkarolinenfeld</b>
Mi 13.12.	14.00	Weihnachtsfeier - Kath. Pfarrsaal - Kath. Frauengemeinschaft Großkarolinenfeld
Sa 16.12.	15.30	Adventfeier - Kath. Pfarrsaal - Obst- und Gartenbauverein Großkarolinenfeld
Mi 27.12.	8.00	Zwergleriskikurs - Treffpunkt Volksfestplatz - WSV Großkarolinenfeld
27.12.-6.1.		Sternsingeraktion - Kath. Kirche Hl. Blut - Pfarrei Hl. Blut Großkarolinenfeld
Fr 29.12.	20.00	Vorsilvesterparty - Max-Joseph-Halle - TuS Großkarolinenfeld, Abt. Fußball

**Januar 2024**

Mi 17.1.	14.00	Pfarnachmittag Vortrag von Ernährungsberaterin Simone Hofmann - Kath. Pfarrsaal - Kath. Frauengemeinschaft Großkarolinenfeld
Sa 20.1.	14.00	Winterbergwanderung Tregler Alm - Treffpunkt Volksfestplatz - Theaterverein Großkarolinenfeld
Sa 27.1.	20.00	Faschingsdisco - Sportheim - Einlass 19 Uhr - Theaterverein Großkarolinenfeld

**Februar 2024**

Fr 16.2.	19.00	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen - Sportheim - Theaterverein Großkarolinenfeld
Mi 21.2.	15.00	Fahrt zu Livadi in Schechen mit Fahrgemeinschaften

**Termine Senioren**

**Dezember 2023**

So 17.12.	14.00	Weihnachtsfeier für Seniorinnen und Senioren mit der Frauensinggruppe - Max-Joseph-Stuben - AWO Seniorenclub
-----------	-------	---

**Januar 2024**

Fr 5.1.	14.00	Seniorenachmittag mit Jahresrückblick und Kassenbericht - Max-Josef-Stuben - AWO Seniorenclub
---------	-------	---

**Februar 2024**

Fr 2.2.	14.00	Seniorenachmittag/Faschingskranzerl mit Siegi - Max-Josef-Stuben - AWO Seniorenclub
---------	-------	--



**Vorläufiger Sitzungsplan für Gemeinderat und Ausschüsse**

16.1.2024	19 Uhr	Bauausschuss
23.1.2024	19 Uhr	Verwaltungsausschuss
30.1.2024	19 Uhr	Gemeinderat
27.2.2024	19 Uhr	Gemeinderat

(Änderungen vorbehalten)

**Telefonnummern für Bereitschaftsdienst**

Bei Störungen der gemeindlichen Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlage außerhalb der Geschäftszeiten der Gemeindeverwaltung:  
**Telefon 0 80 31 / 3 65-22 22**

**e-on | Bayern** Seit 1. Juli 2013: Bayernwerk AG

Störungsnummer Strom: 09 41 / 28 00 33 66\*  
Störungsnummer Gas: 09 41 / 28 00 33 55\*

\* für 24 Cent pro Anruf a. d. dt. Festnetz [www.eon-bayern.com](http://www.eon-bayern.com)

**Sanitär-Mayer**



Gas - Heizung  
Solaranlagen  
Alternativenergie  
Kaminsanierungen  
Wasser - Abwasser  
Kernbohrungen  
Kundendienst

Erlenweg 54 a  
83109 Großkarolinenfeld  
Telefon 08031 - 5 93 69  
Telefax 08031 - 5 95 57  
Mobil 0171 - 622 54 80



**Zahnarztpraxis Dr. Rethelyi**

Seit 2008 Ihr kompetenter Zahnarzt in Großkarolinenfeld und Umgebung!

Unser besonderer Service für Sie:

- Erfahrung aus einer Hand
- Modernste Technik auf 300 m²
- Klimatisierung mit antibakteriellen Filtern
- ausreichend Parkplätze
- barrierefreier Praxiseingang



**Dr. med. dent. Attila Rethelyi**  
Marienberger Straße 42 • 83109 Großkarolinenfeld  
T.: 08031-5123 • [info@dr-rethelyi.de](mailto:info@dr-rethelyi.de) • [www.dr-rethelyi.de](http://www.dr-rethelyi.de)





**Stefan KAPSNER GmbH**  
www.stefan-kapsner.de

Agrar • Garten • Werkzeuge • Arbeitskleidung • Baustoffe • Futtermittel • Heizöl • Spedition



Am Weidengrund 7 | Schechen | 08039 90229-0 | info@stefankapsner.de



**BERNER**  
Garten- und Landschaftsbau  
Henry Ilse GmbH

Natursteinarbeiten  
Pflasterarbeiten  
Wasseranlagen  
Pflanzungen  
Garten- & Baumpflege  
Planung

unsere Ideen wachsen

Kolbermoorer Straße 94 • 83109 Großkarolinenfeld  
Tel: 0 80 31/5 94 93 • Fax: 0 80 31/5 96 83  
www.bernergartenbau.de

Ihre Experten für  
Garten & Landschaft

Meisterbetrieb seit 1995

- regenerative Energiesysteme  
Pelletsheizung, Wärmepumpen
- Solartechnik  
Photovoltaik, Solarthermie
- Brennwerttechnik  
Öl und Gasanlagen
- Regenwassernutzung
- Wohnraumlüftung
- Kundendienst
- Sanierungen

☐ 24 Std. Notdienst ☎ 0171 - 4218912



**Haustechnik Herrmann**  
Heizung - Sanitär - Solar

Heizungssanierung zum Festpreis

Großkarolinenfeld ☎ 08031-59201 ☒ Haustechnik-Herrmann.de


**Arbeiten, wo andere Urlaub machen!**

Der Campingplatz Erlensee in Schechen sucht Unterstützung:

**Putzfee** (Mini- oder Midi-Job) ab sofort

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen, das für seine Mitarbeiter da ist. Unsere neue Putzfee würde im Team arbeiten. Die Arbeitszeiten, die in der Hochsaison auch an Wochentagen oder Feiertagen sein können, werden mit allen Kollegen abgestimmt.

Wenn Sie Lust darauf haben, uns am Erlensee zu unterstützen, schreiben Sie uns unter [office@camping-erlensee.de](mailto:office@camping-erlensee.de) oder rufen an: **0171/83 82 797**  
Wir freuen uns auf Sie!



## Ärztliche Versorgung

### Hausärzte in Großkarolinenfeld

- Dr. med. Angela Ulowetz  
Dr. med. Sven Ulowetz  
Matthias Hillebrand  
Dr. med. Ute Kilgus-Zollner (angest.)  
Dr. med. Elmar Zollner (angest., nur Psychotherapie)

Hochplattenstr. 1  
83109 Großkarolinenfeld  
Telefon: 0 80 31 / 51 41  
E-Mail: [info@hausaeerzte-grosskaro.de](mailto:info@hausaeerzte-grosskaro.de)  
[www.hausaeerzte-grosskaro.de](http://www.hausaeerzte-grosskaro.de)

- Dr. Anne Zehentbauer, Filzenweg 29, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 5 98 31

### Zahnärzte

- Dr. Stephanie Sohn, Wendelsteinstr. 5, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 25 90 94
- Dr. Attila Rethelyi, Marienbergerstr. 42, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 51 23

### Weitere Gesundheitsversorgung

- Praxis Markus Dörrer, Heilpraktiker für Psychotherapie, Fachberater für Autismus-Spektrum-Störung, Karolinenstraße 15c, 83109 Großkarolinenfeld  
Tel. 0 80 31 / 2 47 56 60, Mobil 01 72 / 7 61 67 51  
[www.praxis-doerrerr.de](http://www.praxis-doerrerr.de) [info@praxis-doerrerr.de](mailto:info@praxis-doerrerr.de)
- Christa Anlauff, Logopädin und Familientherapeutin  
Tulpenweg 7, 83109 Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 56 35
- Naturheilpraxis Manuela Gross, Staatlich geprüfte Heilpraktikerin  
Bahnhofstraße 12, 83109 Großkarolinenfeld, Tel. 01 51 / 15 05 94 49  
[info@nhp-gross.info](mailto:info@nhp-gross.info) [www.nhp-gross.info](http://www.nhp-gross.info)  
Sprechzeiten nach Vereinbarung
- Privatpraxis Sabine Schlichting, Coaching und Psychotherapie, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Birkenweg 14, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 4 01 32 42  
[sabine.wolf@gmx.com](mailto:sabine.wolf@gmx.com) [www.unlock-your-soul.de](http://www.unlock-your-soul.de)
- Dr. med. univ. Ulrike Eberling, Privatpraxis für ganzheitliche Medizin  
Termine n. Vereinb., Astenweg 10, Großkarolinenfeld, Tel. 0 80 31 / 23 30 61  
[www.dr-ulrike-eberling.de](http://www.dr-ulrike-eberling.de)
- Hannelore Schmidt, Emotionscode Behandlungen – Befreiter Leben  
Schultheiß-Gipp-Str. 3 A, Großkarolinenfeld, Tel. 01 76 / 64 83 80 32  
[www.emotionscoach-hanneloreschmidt.de](http://www.emotionscoach-hanneloreschmidt.de)
- *physio-fit*, Praxis für Physiotherapie, Ursula und Jürgen Mittermayer,  
Gewerbering-Nord 5, Großkarolinenfeld  
Termine nach Vereinbarung: Tel. 0 80 31 / 5 87 49
- Physio am Weiher, Kai Nawara, Am Weiher 54, Großkarolinenfeld,  
Tel. 0 80 31 / 4 69 65 70, [info@physio-am-weiher.de](mailto:info@physio-am-weiher.de) [www.physio-am-weiher.de](http://www.physio-am-weiher.de),  
Mobil 01 60 / 1 25 59 05
- Inno-Physio, Tanja und Tobias Lamml, Wendelsteinstr. 4, Großkarolinenfeld,  
Tel. 0 80 31 / 5 80 13 88, [Inno-physio@gmx.de](mailto:Inno-physio@gmx.de) [www.inno-physio.de](http://www.inno-physio.de)
- Podologie Großkaro, med. Fußpflege, diabetische Fußbehandlung,  
alle Kassen, nach ärztl. Verordnung/privat, Am Weiher 54, Großkarolinenfeld,  
Tel. 0 80 31 / 3 53 74 95, [info@podologie-grosskaro.de](mailto:info@podologie-grosskaro.de)
- Naturheilpraxis Christine Daxenbichler, Fasanenweg 18a,  
Tel. 0 80 67 / 88 36 47; Termine nach Vereinbarung

**Gemeinde Großkarolinenfeld**  
 Karolinenplatz 12  
 83109 Großkarolinenfeld  
 Öffnungszeiten Rathaus  
 Telefon: 0 80 31 / 59 08-0  
 Telefax: 0 80 31 / 59 08-35  
 Internet: [www.grosskarolinenfeld.de](http://www.grosskarolinenfeld.de)  
 Montag - Freitag 07.30 Uhr - 12.00 Uhr  
 zusätzl. Donnerstag 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

**Wertstoffhof Großkarolinenfeld**  
 Lagerhausstraße  
 Öffnungszeiten Wertstoffhof (ganzjährig):  
 Montag 13.00 Uhr - 17.00 Uhr  
 Mittwoch 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
 Freitag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 17.00 Uhr  
 Samstag 09.00 Uhr - 14.00 Uhr

### Bankverbindungen:

Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling  
 Konto: 80 036 BLZ: 711 500 00  
 IBAN: DE70 7115 0000 0000 0800 36 BIC: BYLADEM1ROS

meine Volksbank Raiffeisenbank eG  
 Konto: 1 820 109 BLZ: 711 600 00  
 IBAN: DE73 7116 0000 0001 8201 09 BIC: GENODEF1VRR

## Impressum

Kostenlose Lokalzeitung  
 an alle Haushalte der Gemeinde  
 Großkarolinenfeld inkl. Postfächer

Erscheinungsweise 2024:  
 4 x jährlich: 28. Februar, 12. Juni,  
 18. September, 3. Dezember

Redaktions-/Anzeigenschluss:  
 siehe Kasten Seite 2/3

Herausgeber:  
 Gemeinde Großkarolinenfeld  
 Karolinenplatz 12  
 83109 Großkarolinenfeld

Verantwortlich  
**Redaktioneller Inhalt:**  
 1. Bürgermeister Bernd Fessler  
 Tel. 0 80 31 / 59 08-0  
 Fax 0 80 31 / 59 08-33  
 E-Mail [gmoablatt@grosskarolinenfeld.de](mailto:gmoablatt@grosskarolinenfeld.de)  
 Web [www.grosskarolinenfeld.de](http://www.grosskarolinenfeld.de)

## Gmoablattl

**Verantwortlich**  
**Satz, Layout, Bildbearbeitung,**  
**Anzeigen, Produktion:**

merkMal Verlag  
 Inh. Frau Janis Sonnberger  
 Schulweg 6, 83104 Hohenthann  
 Tel. 01 62 / 29 29 354  
 E-Mail [karo@merkmalverlag.de](mailto:karo@merkmalverlag.de)  
 Web [www.merkmalverlag.de](http://www.merkmalverlag.de)  
 Firmenanzeigen:  
 E-Mail [anzeigen@merkmalverlag.de](mailto:anzeigen@merkmalverlag.de)  
 Fax 0 80 65 / 934 98 109

**Druck:** Offsetdruck Dersch, Hörlkofen  
[www.der-dersch.de](http://www.der-dersch.de)  
**Klimaneutral gedruckt**  
**auf FSC®-zertifiziertem Papier**  
 Auflage: 3600 Exemplare

Bürgerbüro EG	Ansprechpartner	Zimmer	Tel.Nr.	E-Mail
Empfang, allg. Auskünfte Homepage, Ferienprogramm, Gmoablattl	Frau Kellermayer Frau Kelbassa	01 EG	5908-0	<a href="mailto:gemeinde@grosskarolinenfeld.de">gemeinde@grosskarolinenfeld.de</a> <a href="mailto:gmoablattl@grosskarolinenfeld.de">gmoablattl@grosskarolinenfeld.de</a>
Einwohnermelde-, Pass- und Rentenamt, Gewerbemeldung, Fundamt	Frau Hullin Frau Meier	02 EG	5908-16 5908-36	<a href="mailto:dagmar.hullin@grosskarolinenfeld.de">dagmar.hullin@grosskarolinenfeld.de</a> <a href="mailto:jutta.meier@grosskarolinenfeld.de">jutta.meier@grosskarolinenfeld.de</a>
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Wohngeldstelle, Asyl- u. Sozialstelle	Frau Huber	03 EG	5908-17	<a href="mailto:standesamt@grosskarolinenfeld.de">standesamt@grosskarolinenfeld.de</a>
Hausmeister Rathaus, Kinderhaus Pustebblume	Herr Feret	04 EG	5908-31	<a href="mailto:michael.feret@grosskarolinenfeld.de">michael.feret@grosskarolinenfeld.de</a>
Hauptamt OG				
<b>Amtszimmer</b>	<b>1. Bürgermeister Fessler</b>	<b>11</b>	<b>5908-22</b>	<b><a href="mailto:bernd.fessler@grosskarolinenfeld.de">bernd.fessler@grosskarolinenfeld.de</a></b>
<b>Geschäftsleitung, Ordnungsamt</b>	<b>Herr Baumann</b>	<b>13</b>	<b>5908-12</b>	<b><a href="mailto:christian.baumann@grosskarolinenfeld.de">christian.baumann@grosskarolinenfeld.de</a></b>
Vorzimmer/Sekretariat Bürgermeister, Geschäftsleitung	Frau Meyer Frau Hofmann	12	5908-22 5908-42	<a href="mailto:astrid.meyer@grosskarolinenfeld.de">astrid.meyer@grosskarolinenfeld.de</a> <a href="mailto:claudia.hofmann@grosskarolinenfeld.de">claudia.hofmann@grosskarolinenfeld.de</a>
EDV	Herr Gartmeier	16	5908-20	<a href="mailto:andreas.gartmeier@grosskarolinenfeld.de">andreas.gartmeier@grosskarolinenfeld.de</a>
Bauamt OG				
<b>Bauamtsleitung, Bauleitplanung</b>	<b>Herr Czaja</b>	<b>22</b>	<b>5908-23</b>	<b><a href="mailto:markus.czaja@grosskarolinenfeld.de">markus.czaja@grosskarolinenfeld.de</a></b>
Vorzimmer/Sekretariat Bauamt	Frau Jegg	23	5908-29	<a href="mailto:angelika.jegg@grosskarolinenfeld.de">angelika.jegg@grosskarolinenfeld.de</a>
Straßen und Wege, Liegenschaften	Frau Koziol	17	5908-24	<a href="mailto:renate.koziol@grosskarolinenfeld.de">renate.koziol@grosskarolinenfeld.de</a>
Erschließungsamt, Bauverwaltung, Bauanträge	Frau Riepertinger	19	5908-47	<a href="mailto:andrea.riepertinger@grosskarolinenfeld.de">andrea.riepertinger@grosskarolinenfeld.de</a>
Sachgebietsleiter „Technisches Bauamt“	Herr Osterloher	20	5908-26	<a href="mailto:wolfgang.osterloher@grosskarolinenfeld.de">wolfgang.osterloher@grosskarolinenfeld.de</a>
Hoch- und Tiefbau, Straßensanierung, Grundstücksentwässerung	Herr Heringer Herr Cronauer	21	5908-28 5908-25	<a href="mailto:johannes.heringer@grosskarolinenfeld.de">johannes.heringer@grosskarolinenfeld.de</a> <a href="mailto:martin.cronauer@grosskarolinenfeld.de">martin.cronauer@grosskarolinenfeld.de</a>
Kämmerei OG				
<b>Finanz- u. Steuerverwaltung, Schulwesen, Kämmerei</b>				
Personalverwaltung, Kindergartenangelegenheiten	Frau Frank	28	5908-44	<a href="mailto:nadine.frank@grosskarolinenfeld.de">nadine.frank@grosskarolinenfeld.de</a>
Steuerveranlagung, Verbrauchsgebühren (Wasser, Kanal), Abfallwirtschaft	Frau Weiß	26	5908-19	<a href="mailto:daniela.weiss@grosskarolinenfeld.de">daniela.weiss@grosskarolinenfeld.de</a>
Gemeindekasse	Frau Kienast Frau Abfalter	24	5908-15 5908-45	<a href="mailto:manuela.kienast@grosskarolinenfeld.de">manuela.kienast@grosskarolinenfeld.de</a> <a href="mailto:erna.abfalter@grosskarolinenfeld.de">erna.abfalter@grosskarolinenfeld.de</a>
<b>Bauhof-Leitung</b>	<b>Herr Maierbacher</b>		<b>2341831 0171-5633505</b>	<b><a href="mailto:bauhof@grosskarolinenfeld.de">bauhof@grosskarolinenfeld.de</a></b>
Wassermeister	Herr Hoiß		0171-3050069	<a href="mailto:wasserwerk@grosskarolinenfeld.de">wasserwerk@grosskarolinenfeld.de</a>
Klärwärter	Herr Pscheid		0170-8169244	<a href="mailto:ahw@gemeinde-grosskarolinenfeld.de">ahw@gemeinde-grosskarolinenfeld.de</a>
Wertstoffhof			233085	Lagerhausstr. 10

Bereitschaftsdienst-Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung der Gemeinde,  
 Störungen an den Wasser- und Abwasseranlagen außerhalb der Geschäftszeiten der Gemeinde 08031/365222